



Wirtschaftsenglisch- Wörterbuch

Englisch-Deutsch · Deutsch-Englisch

Von

Universitätsprofessor

Dr. phil. Theodor van Bernem

Hon. Senior Fellow, University of Birmingham

6., durchgesehene Auflage

R. Oldenbourg Verlag München Wien

für Thea

Die Deutsche Bibliothek - CIP-Einheitsaufnahme

Bernem, Theodor van:
Wirtschaftsenglisch-Wörterbuch : englisch-deutsch : deutsch-
englisch / von Theodor van Bernem. – 6., durchges. Aufl. -
München ; Wien : Oldenbourg, 2001
ISBN 3-486-25585-1

© 2001 Oldenbourg Wissenschaftsverlag GmbH
Rosenheimer Straße 145, D-81671 München
Telefon: (089) 45051-0
www.oldenbourg-verlag.de

Das Werk einschließlich aller Abbildungen ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Bearbeitung in elektronischen Systemen.

Gedruckt auf säure- und chlorfreiem Papier
Druck: R. Oldenbourg Graphische Betriebe Druckerei GmbH

ISBN 3-486-25585-1

Inhalt

	Seite
Vorwort	VII
Englisch - Deutsch	1
Deutsch - Englisch	253
Anhang (Abkürzungsverzeichnis).....	491

Vorwort zur sechsten Auflage

Die bereits in der ersten Auflage beschriebene Dynamik der ökonomischen Entwicklung hat sich auch auf die wiederholte Überarbeitung des Wörterbuches ausgewirkt. Die Voraufagen mußten in kurzer Zeit erheblich erweitert werden, um den Anforderungen des Marktes gerecht zu werden. Das Interesse der Anwender dieses Wirtschaftsenglisch-Wörterbuches ist ungebrochen, so daß eine weitere Auflage erforderlich ist.

Der Verfasser wünscht den Benutzern der nun vorliegenden unwesentlich veränderten fünften Auflage die gleiche Entdeckerfreude beim Aufsuchen und Finden der für sie neuen Begriffe, wie es bei den interessierten Lesern bereits der Fall war.

Theodor van Bernem

Vorwort zur dritten Auflage

Es erfüllt den Verfasser mit Stolz festzustellen, daß innerhalb von drei Jahren die dritte Auflage des Wirtschaftsenglisch-Wörterbuches vorgestellt werden kann. Ist es doch eine Bestätigung dafür, daß das Konzept ganz und gar dem Bedürfnis der Anwender entspricht. Aus eigener Lehr- und Unterrichtserfahrung und aus Diskussionen mit Kollegen/innen und Studenten war die Idee gereift, ein Wörterbuch zu entwickeln, das ein schnelles Orientieren und Auffinden lexikalischer Begriffe ermöglicht und das Quersuchen vermeidet. Das Ergebnis ist dem Leser bekannt. Die vielen Zuschriften und Ergänzungsvorschläge, die vor allem nach Erscheinen der zweiten überarbeiteten Auflage eingingen, und für die der Verfasser herzlich dankt, bestätigen die leichte Handhabung des Wörterbuches vor allem für die Benutzer, die sich in die Wirtschaftsterminologie einarbeiten müssen.

Der Nachfrage folgend ist nun die dritte Auflage entstanden, die überarbeitet und erheblich ergänzt vorgelegt werden kann. Auch diesmal stand dem Verfasser sein langjähriger Mitarbeiter am Wörterbuch, Herr Diplom-Ökonom Volker Beckefeld, MBA (B'ham), zur Seite. Er war maßgeblich an der Überarbeitung beteiligt und erstellte mit gewohnt großem Engagement die Druckvorlage. Ihm gilt mein besonderer Dank.

Theodor van Bernem

Aus dem Vorwort zur zweiten Auflage

Die freundliche Aufnahme des Wirtschaftsenglisch-Wörterbuches in Lehre und Praxis und die Resonanz der Abnehmer erfordert jetzt bereits eine Neuauflage. Der Verfasser und die am Projekt "Wörterbuch" beteiligten Mitarbeiter haben Zuspruch vor allem aus dem Dozenten- und Studentenkreis erfahren, die übersichtliche Art der Erfassung der Begriffe beizubehalten und auf grammatische Hinweise zu verzichten, die aus dem Zusammenhang des der Bearbeitung zugrunde liegenden Textes ohnehin ersichtlich sind. Es bleibt ein Wörterbuch, das als fachspezifisches Nachschlagewerk in der Ergänzung zu den auf dem Markt vorhandenen seine Stärke besitzt.

Theodor van Bernem

Aus dem Vorwort zur ersten Auflage

Die Dynamik der ökonomischen Entwicklung spiegelt sich in der ständigen Weiterentwicklung und Verfeinerung der Wirtschaftsfachsprache wider. Ebenso, wie moderne, zukunftsorientierte Unternehmen nur noch in weltwirtschaftlichen Maßstäben planen und handeln, findet der wirtschaftswissenschaftliche und praktische Austausch zu einem immer größer werdenden Teil in internationalen Zusammenhängen statt.

Der Leser wirtschaftswissenschaftlicher Fachliteratur stellt sehr bald fest, daß die ständig zunehmende Fülle von Zeitschriften und Monographien zu einem bedeutenden Teil in englischer Sprache erscheint, die auch die Grundlage für einen "grenzenlosen" fachwissenschaftlichen Diskurs darstellt. Der Einfluß der angloamerikanischen Forschung auf die Wirtschaftswissenschaft und die veröffentlichte Literatur ist dabei unübersehbar. Aus diesem Grunde ist das vorliegende Wörterbuch, das Studenten, Dozenten und Praktikern eine Hilfe für die Bewältigung der aktuellen Fachliteratur an die Hand gibt, speziell auf den amerikanischen Bereich zugeschnitten, wobei berücksichtigt wird, daß das Studium der Wirtschaftswissenschaft in zunehmendem Maße tätigkeitsfeldorientiert betrieben wird.

Theodor van Bernem

Englisch - Deutsch

English - German

A

abacus - Rechenbrett, Rechenmaschine

abandon - aufgeben, nicht ausüben, preisgeben

abandon a tax - Steuer aufheben

abandonment - Abtretung, Ausbuchung, Stilllegung

abate - ermäßigen, nachlassen

abatement - Erstattung, Kürzung

abbreviate - abkürzen

ABC evaluation analysis - ABC-Analyse

ABC inventory control system -ABC-Lagerhaltungssystem

aberration - Abweichung

ability - Fähigkeit

ability to pay - Solvenz

abolition - Abschaffung

abolition of tariffs - Zollabschaffung

aboriginal costs - Anschaffungskosten

abortive - gescheitert, fehlgeschlagen

abortive takeover bid - erfolgloses

Übernahmeangebot

above-average growth -

überdurchschnittliches Wachstum

abrasion - Abnutzung, Verschleiß

abrasive - abgenutzt

abridge - kürzen, zusammenziehen

abrogation - Kündigung, Abschaffung

abscond - verschwinden, sich absetzen

absconding debtor - flüchtiger Schuldner

absence - Abwesenheit, Ermangelung

absence of valid subject-matter - Fehlen der Geschäftsgrundlage

absence rate - Fehlzeitenquote

absence time - Abwesenheitszeit

absentee ballot /voting - Briefwahl

absenteeism - Abwesenheit, Krankfeiern

absolute - absolut

absolute advantage - absoluter Kostenvorteil

absolute cell /class frequency - absolute Klassenhäufigkeit

absolute deviation - absolute

Abweichung

absolute error - absoluter Fehler

absolute frequency - absolute Häufigkeit

absolute gift - bedingungslose Schenkung

absolute guaranty - selbstschuldnerische Bürgschaft

absolute income hypothesis /theory -

absolute Einkommenshypothese

absolute inflation - absolute Inflation

absolute liquidity ratio - Liquidität ersten Grades

absolute monopoly - reines Monopol

absolute priority - Gläubigervorrecht

absolute rate - Festzins ohne Aufschlag

absolute suretyship -

selbstschuldnerische Bürgschaft

absolute value - absoluter Wert,

Absolutbetrag

absolutely liable - unbeschränkt haftbar

absorb - abschöpfen, auffangen, aufsaugen

absorbed basis - Vollkostenbasis

absorbed overhead - verrechnete

Gemeinkosten

absorbent paper - Saugpost

absorbing company - übernehmende Gesellschaft

absorbing probability -

Absorptionswahrscheinlichkeit

absorption - Abschöpfung, Auffangen

absorption account -

Wertberichtigungskonto, Sammelkonto

absorption approach -

Absorptionstheorie, Absorptionsansatz

absorption costing - Vollkostenrechnung

absorption of funds -

Finanzmittelbindung

absorption point - Sättigungspunkt

absorptive capacity - Absorptions-,

Aufnahmekapazität

absorptive capacity of a market -

Aufnahmekapazität eines Marktes

abstinence theory of interest -

Abstinenztheorie des Zinses

abstract - Kurzfassung, abstrakt, theoretisch

abstract contractual performance -

abstraktes Schuldversprechen

abstract of account - Kontoauszug

abstract of title - Eigentumsnachweis

abstract transaction - abstraktes Rechtsgeschäft

abundance - Fülle, Reichtum, Überfluß

abuse - Mißbrauch, Mißstand, übermäßig beanspruchen

abuse of authority - Amts- / Ermessensmißbrauch

abuse of discretion

abuse of discretion - Ermessensmißbrauch
abuse of market power - Marktmachtmißbrauch
abuse of patent - Patentnutzungsmißbrauch
abuse of process - Prozeßmißbrauch
abuse of right - Rechtsmißbrauch
academic - wissenschaftlich
academic year - Studienjahr
acceding country - Beitrittsland
accelerated - beschleunigt, erhöht
accelerated cost recovery system - beschleunigte Abschreibung
accelerated depreciation - Sonderabschreibung
accelerated growth - beschleunigtes Wachstum
accelerated incentive - progressiver Leistungslohn
accelerated maturity - vorzeitige Fälligkeit
accelerated method of depreciation - Methode der fallenden Abschreibung
accelerated paper - überfälliges Wertpapier
accelerated premium pay - progressive Leistungsprämie
acceleration clause - Verfalls Klausel
acceleration coefficient - Akzelerationskoeffizient
acceleration principle - Akzelerationsprinzip
accelerator - Terminjäger, Akzelerator
accelerator model of investment - Akzeleratormodell der Investitionen
accept - akzeptieren, annehmen
accept a bill - Wechsel annehmen
acceptability - Eignung
acceptability of risks - Tragbarkeit von Risiken
acceptable - beleihbar, lombardfähig
acceptable criterion - brauchbares Kriterium
acceptable price - annehmbarer Preis
acceptance - Akzept, Annahme
acceptance account - Wechselkonto
acceptance bill - Dokumentenwechsel
acceptance charge - Akzeptgebühr
acceptance commission - Akzeptprovision

acceptance commitments - Wechselverbindlichkeiten
acceptance corporation - Akzeptbank
acceptance credit - Akzeptkredit, Rembours-/ Wechselkredit
acceptance credit line - Rembourslinie
acceptance criterion - Abnahmenorm
acceptance for honor - Ehrenakzept
acceptance inspection - Abnahmeprüfung
acceptance liability - Wechselobligo
acceptance of a bill - Wechselannahme
acceptance of contractual offer - Vertragsannahme
acceptance of guaranty - Garantieübertragung
acceptance outstanding - Akzept im Umlauf
acceptance sampling - Stichprobenabnahmekontrolle
acceptance test - Eignungstest, Annahmetest
accepted - mit Akzept versehen
accepted finance bill - Finanzakzept
acceptor - Akzeptant
access - Zugang, Zutritt, Zugriff
access authority - Zugriffsberechtigung
access right - Benutzerberechtigung
access to the files - Akteneinsicht
accessibility - Erreichbarkeit, Zugänglichkeit
accessible - erreichbar, zugänglich
accession - Wertzuwachs, Zugang
accession clause - Beitrittsklausel
accession talk - Beitrittsverhandlung
accessions tax - kumulative Erbschafts-Schenkungssteuer
accessories - Zubehör
accessory advertising - Ergänzungswerbung
accident benefit - Unfallrente
accident prevention - Unfallverhütung
accident prone - unfallgefährdet
accident proneness - Unfallneigung
accident rate - Unfallhäufigkeitsziffer
accident severity rate - durchschnittliche Schwere von Arbeitsunfällen
accidental - unbeabsichtigt, zufällig
accidental sampling - stichprobenartige Untersuchung, zufälliges Stichprobenverfahren

accidental unemployment - außerwirtschaftlich bedingte Arbeitslosigkeit	account maintenance - Kontobetreuung, Kundenpflege
accommodating transaction - Ausgleichstransaktion	account management - Kontoführung
accommodation - Unterkunft, Übereinkommen, Anpassung	account number - Kontonummer
accommodation address - Briefkastenadresse	account statement - Kontoauszug
accommodation bill / draft / note - Gefälligkeitswechsel, Reitwechsel	account statement printer - Kontoauszugsdrucker
accommodation of conflicting interests - Interessensausgleich	accountability - Rechenschaftspflicht, Verantwortlichkeit
accommodation of supply shock - Anpassung an Angebotschock	accountable - rechenschaftspflichtig, verantwortlich
accommodation paper - Gefälligkeitspapier	accountable event - Buchungsvorfall
accommodation purchase - Vorzugskauf	accountancy - Rechnungswesen, Buchhaltung
accommodative policy - anpassende Politik	accountancy theory - Theorie des Rechnungswesens
accompany - begleiten, zugehören	accountant - Bilanzprüfer, Buchhalter
accompanying documents - Begleitpapiere	accountant in charge - verantwortlicher Außenprüfer
accomplish - Zweck erreichen	accountant's certificate - Prüfungsbescheinigung
accomplishment of goals - Zielrealisierung	accountant's report - Prüfungsbericht, Revisionsbericht /-vermerk
accord - einander entsprechen, zugestehen	accountant's return - rechnerische Rendite
accordance - Übereinstimmung	accounting - Buchführung, Rechnungswesen, Abrechnung
account - Konto, Abrechnung, Kundenetat	accounting adjustment - Wertberichtigung
account activity - Kontobewegung	accounting by functions - entscheidungsorientierte Kostenrechnung
account analysis - Kontenanalyse	accounting center - zentrale Abrechnungsstelle
account and risk clause - Risikoausschlussklausel	accounting control - Rechnungsprüfung, Revision
account balance - Kontenstand	accounting control budget - Kontrollbudget
account category - Kontengruppe	accounting conventions - Bilanzierungs-/Buchhaltungsrichtlinien
account classification - Kontengliederung	accounting data - Buchungsdaten
account current - Kontokorrent	accounting date - Abrechnungs-/Abschluß-/ Bilanzstichtag
account day - Abrechnungs-/Zahltag	accounting deadline - Buchungsschnitt
account density - Kundendichte	accounting department - Buchhaltung
account executive - Kundenbetreuer, Werbeetatbetreuer	accounting depreciation - bilanzielle Abschreibung
account files - Kontounterlagen	accounting directive - Bilanzrichtlinie
account form - Kontoform	accounting directives law - Bilanzrichtliniengesetz
account group - Kontengruppe	accounting equation - Bilanzgleichung
account group title - Kontengruppenbezeichnung	accounting event - Buchungsvorfall
account holder - Kontoinhaber	
account in balance - ausgeglichenes Konto	
account in trust - Treuhandkonto	

accounting evidence

accounting evidence - Nachweis ordnungsmäßiger Buchführung
accounting exchange on the assets side - Aktivtausch
accounting exchange on the liabilities side - Passivtausch
accounting for job order costs - Auftragsabrechnung
accounting for spoiled goods - Ausschußkostenrechnung
accounting gimmick - buchtechnischer Trick / Dreh, Manipulation
accounting issue - buchmäßige Materialentnahme
accounting loss - Buchverlust
accounting manual - Bilanzierungshandbuch
accounting method - Rechnungslegungsmethode, Gewinnermittlungsmethode
accounting on a cash basis - Einnahmen-Ausgaben-Rechnung
accounting on an accrual basis - periodengerechte Rechnungslegung
accounting par value of shares - rechnerischer Aktienwert
accounting period - Rechnungsperiode / -zeitraum
accounting policy - Bilanzpolitik
accounting practice - Rechnungswesenpraxis
accounting price - Schattenpreis
accounting principle - Bilanzierungsgrundsatz
accounting problem - Buchungsproblem
accounting profit - Buchgewinn
accounting provision for depreciation - bilanzielle Abschreibung
accounting rate of return - rechnerische Rendite
accounting ratio - finanzwirtschaftliche Kennzahl
accounting record - Buchungsbeleg
accounting reference date - Bilanzstichtag
accounting reference period - Bilanzierungszeitraum
accounting regulations - bilanzrechtliche Vorschriften
accounting routine - Abrechnungsroutine

accounting surplus - Rechnungsüberschuß
accounting system - Abrechnungssystem
accounting trail - buchhalterischer Zusammenhang
accounting transaction - interner Buchungsfall
accounting trick - buchtechnischer Trick
accounting valuation - Bewertung zu Anschaffungs-/ Herstellungskosten
accounting voucher - Buchungsbeleg
accounting year - Geschäftsjahr, Rechnungsjahr
accounts - Buchhaltungsunterlagen
accounts and costing department - Buchhaltungs- und Kostenrechnungsabteilung
accounts payable - Kreditoren, Verbindlichkeiten
accounts receivable - Außenstände, Forderungen, Debitoren
accounts receivable department - Debitorenbuchhaltung
accounts receivable risk - Vertriebswagnis, Debitorenwagnis
accredit - akkreditieren, bestätigen
accrual - Zuwachs
accrual and deferral - Rechnungsabgrenzung
accrual basis / concept - Prinzip der Periodenabgrenzung
accrual date - Fälligkeitstermin
accruals - Abgrenzungsposten, Rückstellungen
accruals and deferrals of expenses / cost - Abgrenzung der Aufwendungen
accrue - anfallen, entstehen
accrued commissions - Provisionsforderungen
accrued dividend - aufgelaufene Dividende
accrued expenditure basis - Grundlage der Kapitalflußrechnung
accrued expense - antizipative Passiva
accrued income - antizipative Aktiva
accrued interest - angesammelte Zinsen, Stückzinsen
accrued item - Rechnungsabgrenzungsposten
accrued liabilities - aufgelaufene Verpflichtungen

accrued taxes - Steuerschulden	acquired goodwill - derivativer Firmenwert
accumulate - ansammeln, anwachsen	acquirement - erworbene Fähigkeit, Fertigkeit, Kenntnisse
accumulated advertising effectiveness - kumulierte Werbewirkung	acquirer - Erwerber
accumulated amortization - aufgelaufene Abschreibungen	acquisition - Erwerb, Errungenschaft, Unternehmensübernahme
accumulated amount of annuity - Rentenendwert	acquisition agreement - Übernahmevertrag
accumulated benefit - Anwartschaft	acquisition cost - Anschaffungs-/ Akquisitions-/ Beschaffungskosten
accumulated book profit - aufgelaufener Buchgewinn	acquisition of expert knowledge - Expertenbefragung
accumulated coverage - kumulierte Reichweite	acquisition of financial assets - Geldvermögensbildung
accumulated demand - Nachfrageballung	acquisition value - Beschaffungswert
accumulated depreciation - akkumulierte Abschreibung	acquisitiveness - Erwerbstrieb, Gewinnsucht
accumulated earnings tax - Körperschaftsteuer auf einbehaltene Gewinne	acquit - Schulden bezahlen
accumulated error - additiver Fehler	acquittal - Schuldverlass
accumulated losses brought forward - Verlustvortrag	acquittance - Begleichung, Tilgung
accumulation - Ansammlung, Aufzinsung	across-the-board - allgemein, klassenübergreifend
accumulation of annuity - Rentenendwert	across-the-board wage increase - allgemeine Lohnerhöhung
accumulation of capital - Kapitalbildung	across-the-counter - Bedienung über die Ladentheke
accumulative - anhäufend, summierend	Act Concerning Co-determination of Employees - Mitbestimmungsgesetz
accuracy - Genauigkeit, Präzision	act of God - höhere Gewalt
accurate - exakt, genau, pünktlich	act of honor - Ehreneintritt
achievement - Ausführung, Leistung	act of protest - Wechselprotest
achievement motivation - Leistungsmotivation	act of state - Hoheitsakt
achievement principle - Leistungsprinzip	acting on an honorary basis - ehrenamtlich tätig sein
achievement-oriented society - Leistungsgesellschaft	action - Aktion, Handlung
acid precipitation /rain - saurer Regen	action alternative - Handlungsalternative
acid test - Liquidität ersten Grades	action for damages - Schadenersatzklage
acknowledge - bestätigen, quittieren	action lag - Durchführungsverzögerung
acknowledge receipt - Empfang bestätigen	action model - Vorgehensmodell
acknowledgement - Bestätigung, Empfangsbestätigung, Quittierung	action on a dishonored bill - Wechselklage
acknowledgement of debt - Schuldanerkenntnis	action parameter - Aktionsparameter
acquaintance - Bekanntschaft, Kenntnis	action plan - Aktionsplan
acquainted - bekannt	action planning - Maßnahmeplanung
acquiescence - Duldung, stillschweigende Einwilligung	action research - Aktionsforschung
acquire - erwerben, erlangen	action scope - Handlungsspielraum
acquire in good faith - gutgläubig erwerben	actionability - Klagbarkeit
	activate - in Betrieb setzen
	activation research - Kaufentschlußanalyse

active

active - lebhaft, produktiv, zinsbringend

active backlog of orders - unerledigte Aufträge

active balance of payments - aktive Zahlungsbilanz

active capital - arbeitendes Kapital

active circulation - aktiver Umlauf

active circulation of bank notes - Banknotenumlauf

active competition - lebhafte Konkurrenz

active demand - lebhafte Nachfrage

activist policy - Fiskalpolitik

activity - Aktivität, Betätigung, Maßnahme, Wirksamkeit

activity analysis - Prozeßanalyse

activity level - Beschäftigungsgrad

activity rate - Erwerbsquote

activity variance -

Beschäftigungsabweichung

actual - effektiv, gegenwärtig, tatsächlich, Ist-

actual accounting - Nachkalkulation

actual amount - Istbetrag, ausmachender Betrag

actual attainment - Istleistung

actual balance - Istbestand

actual balance sheet - Istbilanz

actual capacity - Istkapazität

actual cash value - Versicherungswert

actual cost - Istkosten

actual cost basis method - Bilanzierung nach Nominalwertprinzip

actual cost system - Istkostenrechnung

actual expenditure - Istausgabe

actual life - tatsächliche Nutzungsdauer

actual man hour - Iststunde

actual market value - tatsächlicher Marktwert

actual net worth - Aktivvermögen

actual number of personnel - Personal-Istbestand

actual output - Istleistung

actual portfolio - Istportfolio

actual proceeds /receipts - Isteinnahmen

actual security - effektives Stück

actual stock - Istbestand

actual time - Istzeit

actual value method - Kapitalkonsolidierung

actual versus target comparison - Soll-Ist-Vergleich

actual wages - Reallohn

actuarial - versicherungstatistisch

actuarial projections - Sterblichkeitsberechnungen

actuarial theory -

Versicherungsmathematik

actuary - Versicherungsmathematiker, Versicherungsstatistiker

ad - Werbeanzeige

ad budget - Werbeetat

ad rate - Anzeigenpreis

ad spending - Werbeaufwand

ad valorem - wertentsprechend

ad valorem equivalent -

wertentsprechende Menge

ad valorem tariff - wertentsprechende Gebühr, Wertzolltarif

ad valorem tax - Wertzollsteuer

ad writer - Werbetexter

ad-page exposure -

Leserkontaktmöglichkeit pro Anzeige

adapt - angleichen, anpassen

adaptable - anpassungsfähig, anwendbar

adaptation /adaption - Angleichung, Anpassung, Adaption

adaptive expectations - angepaßte Erwartungen

add-to instalment loan -

Teilzahlungskredit

added buyer effect - zusätzlicher Kaufanreiz

added value - Wertschöpfung

adding-up theorem - Eulersches Theorem

addition - Zugang, Vergrößerung, Addition

addition rule - Additionssatz

additional - ergänzend, zusätzlich

additional allowance - Zuschuß

additional capital - Zusatzkapital

additional clause - Zusatzklausel

additional contribution - Zusatzleistung

additional cost - Zusatzkosten

additional premium - Prämienzuschlag

additions and improvements - Wertveränderungen

additive algorithm - additiver Algorithmus

addressed bill - Domizilwechsel

addressee - Adressat, Empfänger

adequacy - Angemessenheit

- adequate** - angemessen, hinreichend
adequate and orderly accounting - ordnungsmäßige Buchführung
adequate increase rate - angemessene Wachstumsrate
adhere - festhalten, anhängen
adherence - Befolgen, Zugehörigkeit, Festhalten
adjacency matrix - Adjazenzmatrix
adjacent - angrenzend, anliegend
adjoining basic solution - benachbarte Basislösung
adjoining property - Nachbargrundstück
adjudicate - entscheiden, urteilen
adjudication order - Eröffnung des Konkursverfahrens, Konkursöffnungsbeschluß
adjust - ändern, bereinigen, berichtigen
adjust an account - Konto ausgleichen
adjustable - regulierbar
adjustable rate mortgage - variabel verzinsliche Hypothek
adjusted demand growth - angepaßtes / bereinigtes Nachfragewachstum
adjusted for inflation - inflationsbereinigt
adjusted index - bereinigter Index
adjuster - Schadenssachverständiger
adjusting entry - Ausgleichs-/ Berichtigungsbuchung
adjustment - Anpassung, Änderung, Bereinigung
adjustment bond - Gewinnschuldverschreibung
adjustment credit - Überbrückungskredit
adjustment for depreciation - Abschreibungskorrektur
adjustment for price risk - Abwertung wegen Preisrisiko
adjustment inflation - Anpassungsinflation
adjustment item - Ausgleichsposten
adjustment levy - Abschöpfung
adjustment loop - Anpassungspfad
adjustment of claims - Anspruchsregulierung
adjustment path - Anpassungspfad
adjustment payment - Ausgleichszahlung
adjustment policy - Strukturpolitik
adjustment process - Anpassungsprozeß
adjustment rate of wages - Gleichgewichtslohnsatz
adjustment speed - Anpassungsgeschwindigkeit
administer - bewirtschaften, verwalten
administered competition - regulierter Wettbewerb
administered price - regulierter Preis
administered price inflation - administrierte Preisinflation
administered rate of interest - administrierter Zinssatz
administration - Verwaltung, Behörde
administration cost - Verwaltungskosten
administrative accounting - Finanzbuchhaltung
administrative barriers to trade - administrative Handelshemmnisse
administrative lag - Durchführungsverzögerung
administrative law - Verwaltungsrecht
administrative organ of corporation - Leitungsorgan
administrative procedural practice - Verwaltungsverfahren
administrative protectionism - administrativer Protektionismus
administrative regulation - Verwaltungsrichtlinie
administrative task - Verwaltungsaufgabe
administrative work - Verwaltungsarbeit
administrator - Nachlaßverwalter, Verwaltungsfachmann
admissible basic solution - zulässige Basislösung
admission - Einlaß, Zulassung, Zutritt
admission to official listing - Zulassung zur Börseneinführung /-notierung
admission to the stock exchange - Börsenzulassung
admittance - Aufnahme, Zulassung
admittance function - Übertragungsfunktion
admittance process - Zulassungsverfahren
adopt - annehmen, übernehmen
adopt a resolution - beschließen
adoption - Einführung, Übernahme
adult evening classes - Volkshochschule

adulteration of coinage

adulteration of coinage -

Münzverschlechterung

advance - Vorschuß, Vorsprung,

vorrücken, vorwärtsbringen

advance appropriation -

Vorausbewilligung

advance assessment - Vorausveranlagung

advance financing - Vorfinanzierung

advance guaranty - Anzahlungsgarantie

advance on costs - Kostenvorschuß

advance on current account -

Kontokorrentkredit

advance on goods - Warenlombard

advance on securities - Effektenlombard,

Wertpapierkredit

advance pay - Abschlag, Gehaltsvorschuß

advance payment - Vorauszahlung

advance payment bond -

Anzahlungsgarantie

advance redemption /repayment -

vorzeitige Rückzahlung

advanced - fortgeschritten, vorgerückt

advanced country - Industriestaat

advanced ratio - sekundäre Kennziffer

advanced technology -

Spitzentechnologie

advancement - Aufstieg, Beförderung,

Verbreitung, Wachstum

advantage - Überlegenheit, Vorteil

advantageous - günstig, vorteilhaft

adverse - nachteilig, ungünstig

adverse audit opinion - negativer

Prüfungsvermerk

adverse balance - Passivsaldo

adverse balance of payments - passive

Zahlungsbilanz

adverse balance of trade - passive

Handelsbilanz

adverse supply shock - ungünstiger

Angebotsschock

adverse trade balance - passive

Handelsbilanz

advert - Anzeige, hinweisen, anspielen

advertisement - Werbeanzeige, Annonce

advertisement appeal - Werbewirkung

advertising - Reklame, Werbung

advertising agency - Werbeagentur

advertising agent - Werbespezialist

advertising appropriation - Werbeetat

advertising base price -

Anzeigengrundpreis

advertising budget - Werbeetat

advertising business - Werbebranche

advertising by enticement -

Lockvogelwerbung

advertising charge - Anzeigenpreis

advertising circular - Wurfsendung

advertising copy - Anzeigentext

advertising costs - Werbekosten

advertising effectiveness -

Werbewirksamkeit, Werbeerfolg

advertising efforts - Werbemaßnahmen

advertising expense - Werbeaufwand

advertising impact - Werbewirkung

advertising medium - Werbemittel,

Werbeträger

advertising message - Werbebotschaft

advertising post - Litfaßsäule

advertising rate - Anzeigentarif

advertising revenue - Werbeeinnahmen

advertising space - Werbefläche

advertising specialty - Werbegeschenk

advertising spot - Werbesendung,

Werbespot

advertising stunt - Werbegag

advertising supplement - Werbebeilage

advertising vehicle - Werbeträger

advice - Avis, Beratung, Bericht,

Gutschriftsanzeige

advice of dispatch - Versandanzeige

advice of payment - Zahlungsanzeige

advisable - ratsam, wünschenswert

advise - beraten, benachrichtigen,

hinweisen, empfehlen

adviser - Berater

adviser to customers - Kundenberater

advisory body - beratendes Gremium

advisory contract - Beratervertrag

advisory opinion - Gutachten

advocacy - Empfehlung

advocate - befürworten, empfehlen,

plädieren, Rechtsanwalt

aerial - Antenne

affect - beeinflussen, einwirken

affected party - Zielträger

affected person - Betroffener

affidavit - eidesstattliche Erklärung

affidavit of service - Zustellungsurkunde

affiliate - anschließen, angliedern,

aufnehmen

affiliated - angeschlossen

- affiliated company** - Tochtergesellschaft, Zweiggeseellschaft
affiliated group - Firmenzusammenschluß
affiliation - Angliederung, Aufnahme
affine - affin, wesensverwandt
affine function - affine Funktion
affine independence - affine Unabhängigkeit
affine transformation - affine Transformation
affluent society - Wohlstandsgesellschaft
afford - sich leisten, liefern, bieten
affordable - erschwinglich
affreightment - Befrachtungsvertrag
afloat - schuldenfrei
afloats - schwimmende Ware
after allowance for - nach Abzug von
after market - Sekundärmarkt
after-date bill of exchange - Datowechsel
after-hours market - Nachbörse
after-hours prices - nachbörsliche Kurse
after-sales service - Kundendienst
after-sales season - Nachsaison
after-tax - nach Abzug der Steuern
after-tax yield - Rendite nach Steuern
age allowance - Altersfreibetrag
age distribution - Altersaufbau
age group - Altersgruppe
age pattern - Altersstruktur
age profile - Altersprofil
age pyramid - Alterspyramide
agency - Agentur
agency agreement - Agenturvertrag
agency commission - Agenturprovision
agency costs - Abwicklungskosten
agenda - Tagesordnung, Seite
agent - Vertreter, Handelsvertreter, Makler
aggravate - verschärfen, erschweren
aggravation - erschwerender Umstand
aggregate - aggregierte Größe, gesamt, vereinigt
aggregate concentration - gesamtwirtschaftliche Konzentration
aggregate consumer expenditure - Gesamtkonsum
aggregate consumer income - Gesamthaushaltseinkommen
aggregate deficiency demand - Lücke der Gesamtnachfrage
aggregate demand - gesamtwirtschaftliche Nachfrage
aggregate demand curve - gesamtwirtschaftliche Nachfragekurve
aggregate demand function - gesamtwirtschaftliche Nachfragefunktion
aggregate demand price - Gesamtnachfragepreis
aggregate development - gesamtwirtschaftliche Entwicklung
aggregate income - Volkseinkommen
aggregate liability - Gesamtversicherungssumme
aggregate limit - Schadensersatzlimit
aggregate output - Sozialprodukt
aggregate real wage - gesamter Reallohn
aggregate savings ratio - volkswirtschaftliche Sparquote
aggregate supply - gesamtwirtschaftliches Angebot, Gesamtangebot
aggregate supply curve - gesamtwirtschaftliche Angebotskurve
aggregate supply function - gesamtwirtschaftliche Nachfragefunktion
aggregate supply price - gesamter Angebotspreis
aggregate value added - volkswirtschaftliche Wertschöpfung
aggregate wealth formation - volkswirtschaftliche Vermögensbildung
aggregated shipment - Sammelladung
aggregation - Ansammlung, Aggregation, Gesamtsumme
aggregative demand management - globale Nachfragesteuerung
aggregative model - Ein-Sektor-Modell, makroökonomisches Modell
aggressive - dynamisch, forsch
aging schedule - Fälligkeitstabelle
agreement - Übereinstimmung, Absprache, Abkommen
agreement of association - Assoziierungsabkommen
agricultural - landwirtschaftlich
agricultural aid - Agrarsubvention
agricultural commodities market - Agrarmarkt
agricultural economics - Agrarwissenschaft

agricultural exports

agricultural exports - Agrarexporte
agricultural imports - Agrarimporte
agricultural levy - Agrarabschöpfung
agricultural market organization - Agrarmarktordnung
agricultural policy - Agrarpolitik
agricultural prices - Agrarpreise
agricultural production - Agrarproduktion
agricultural product - Agrarerzeugnis
agricultural sector - Agrarsektor
agriculture - Ackerbau, Landwirtschaft
agronomy - Agrarwissenschaft
aid - Hilfsmittel, helfen, unterstützen
aid loan - Entwicklungshilfekredit
air conditioning - Klimaanlage
air fare - Flugpreis
air freight charge - Luftfrachtkosten
air freight forwarding - Luftfrachtgeschäft
air pollution - Luftverschmutzung
air rights - Flugrechte
airline - Fluggesellschaft
albeit - ungeachtet, obwohl
alcoholic beverage tax - Alkoholsteuer
aleatory - zufällig
aleatory contract - Eventualvertrag
aleatory variable - Zufallsvariable
algebraical - algebraisch, rechnerisch
algorithm - Algorithmus
alien corporation - ausländische Kapitalgesellschaft
alienate - übertragen, veräußern
alienation - Veräußerung, Entfremdung
alienation from work - Arbeitsentfremdung
alignment - Gruppierung
all-in insurance - Gesamtversicherung
all-in rate - Pauschaltarif
all-inclusive insurance - Generalversicherung
all-inclusive premium - Pauschalprämie
all-inclusive price - Gesamtpreis, Pauschalpreis
all-integer matrix - vollständig ganzzahlige Matrix
all-loss insurance - Gesamtversicherung
all-marketing research - Gesamtabatzforschung
all-purpose computer - Universalcomputer

all-round price - Gesamtpreis
all-stage gross turnover tax - Allphasen-Bruttoumsatzsteuer
all-stage net turnover tax - Allphasen-Nettoumsatzsteuer
allegation - Behauptung, Aussage
allege - behaupten
allege an objection - Einrede geltend machen
alleviate - erleichtern, mildern, mindern
alleviation - Erleichterung
allied company - Konzernunternehmen, Tochtergesellschaft
allocate - umlegen, verteilen, zurechnen
allocated cost - verrechnete Kosten
allocated quota - Einfuhrkontingent
allocation - Bewilligung, Kontingent, Umlage, Verteilung, Zahlungsanweisung
allocation base - Verteilungsschlüssel
allocation formula - Verteilungsschlüssel
allocation mechanism - Allokationsmechanismus
allocation of cost types - Kostenartenverteilung
allocation of customers - Marktaufteilung
allocation of money - Zuweisung von Geldmitteln
allocation of overhead - Gemeinkostenumlage
allocation of resources - Ressourcenallokation
allocation of social costs - Internalisierung sozialer Kosten
allocation problem - Zuordnungs-/Zurechnungsproblem
allocation to an account - Kontierung
allocation to reserves - Rücklagenzuweisung
allocative efficiency - Allokationseffizienz
allocative function - Allokationsfunktion
allocative mechanism - Allokationsmechanismus
allonge - Allonge, Verlängerung
allot - zuweisen, bewilligen
allotment - Aktien, Kontingentszuteilung
allotment money - Zuteilungsbetrag
allow - bewilligen, vergüten
allow a discount - Rabatt gewähren
allow time for payment - Zahlungsziel einräumen

allowable catch - erlaubte Fangquote	amortization - Abschreibung, Tilgung, Amortisation
allowable deduction - Freibetrag	amortization of a loan - Darlehenstilgung
allowance - Rückstellung, Ermäßigung, zulässige Abweichung	amortization of goodwill - Abschreibung auf Geschäftswert
allowance for loss in value - Wertberichtigung	amortization reserve - Tilgungsrücklage
allowed time - Vorgabezeit	amortization schedule - Amortisationsplan
alter - ändern, umändern	amortize - abschreiben, abzahlen, amortisieren, tilgen
alteration - Veränderung, Änderung	amortized cost - Kosten nach Abschreibung, Restbuchwert
alteration of balance sheet - Bilanzänderung	amount - Betrag, Höhe, Menge
alternate demand - konkurrierende Nachfrage	amount carried forward - Übertrag
alternate hypothesis - Prüfhypothese	amount due - fälliger Betrag
alternating sequence - alternierende Folge	amount of costs - Kostenhöhe
alternative - Variante, alternativ	amount of coverage - Deckungsbeitrag
alternative additional conditions - Entweder-Oder Nebenbedingungen	amount of exemption - Freibetrag
alternative cost - Differenzkosten, Opportunitätskosten	amount of extraordinary expenditure - außergewöhnliche Belastungen
alternative hypothesis - Alternativhypothese	amount of information - Informationsmenge
alternative plan - Planalternative	amount of sales - Absatzmenge
alternative planning - Alternativplanung, Eventualplanung, Schubladenplanung	amount overdue - überfälliger Betrag
alternative production - Alternativproduktion	amount owing - ausstehender / offener Betrag
alternative search - Alternativensuche	ample - ausreichend, genügend
alternative solution - Alternativlösung	amplified risk - erhöhtes Risiko
alternative substitution - Alternativsubstitution	amplify - erweitern, vergrößern
altruism - Uneigennützigkeit	analogous - analog, ähnlich, entsprechend
amalgamate - fusionieren, zusammenschließen	analogy method - Analogieverfahren
amalgamated craft union - vereinigte Fachgewerkschaft	analysis - Analyse, Darlegung, Zerlegung
amalgamation - Unternehmensfusion, Vereinigung, Zusammenschluß	analysis of advertising media - Werbemittelanalyse
ambiguity - Mehrdeutigkeit	analysis of causes - Ursachenanalyse
ambiguous - zweideutig	analysis of choice - Wahlhandlungstheorie
ambit - Geltungsbereich, Umkreis	analysis of consequences - Konsequenzanalyse
ameliorate - verbessern	analysis of content - Inhaltsanalyse
amend - ergänzen, novellieren	analysis of covariance - Kovarianzanalyse
amendment - Gesetzesnovelle, Nachtrag	analysis of expenses - Kostenanalyse
American option - terminoffene Anleihe	analysis of fixed-cost allocation - Fixkostendeckungsrechnung
amicable settlement - gütliche Einigung	analysis of sales opportunities - Marktchancenanalyse
amicable settlement of disputes - Streikschlichtung	analysis of tasks - Aufgabenanalyse
amortizable - abschreibungsfähig	analysis of variance - Varianzanalyse

analysis of workflow

analysis of workflow -

Arbeitsablaufanalyse

analysis technique - Analysetechnik

analyst - Analytiker

analytic - analytisch

analytical study of balance sheet -

Bilanzanalyse

anatomy of unemployment - Anatomie

der Arbeitslosigkeit

ancillary - untergeordnet, Hilfs-, Neben-

ancillary equipment - Zusatzgerät

ancillary function - Hilfsfunktion

ancillary industry - Zulieferbetrieb

ancillary information -

Zusatzinformation

and-branch - Und-Verzweigung

and-merge - Und-Verknüpfung

annex - Anhang, Anlage, anfügen

announce - ankündigen

announcement advertising -

Einführungswerbung

announcement effect -

Ankündigungseffekt

annual - jährlich, Jahres-

annual account - Jahresrechnung

annual audit - Jahresabschlußprüfung

annual average growth rate -

durchschnittliche Jahreszuwachsrate

annual balance sheet - Jahresbilanz

annual depreciation - jährliche

Abschreibung

annual economic report -

Jahreswirtschaftsbericht

annual financial statement -

Jahresabschluß

annual general meeting -

Jahreshauptversammlung

annual increment - jährliche

Gehaltssteigerung

annual leave - Jahresurlaub

annual loss - Jahresverlust

annual payment - Jahreszahlung

annual price increase - jährlicher

Preisanstieg

annual rate of change - jährliche

Veränderungsrate

annual rate of interest - Jahreszinssatz

annual report - Geschäftsbericht,

Jahresbericht

annual result - Abschlußergebnis

annual salary - Jahresgehalt

annual salary review - jährliche

Gehaltsanpassung

annual sales /turnover - Jahresumsatz

annuitant - Empfänger einer Jahresrente

annuity - Annuität, Jahresrente

annuity bond - Rentenanleihe

annuity cost - Rentenaufwand

annuity fund - Rentenfonds

annuity loan - Annuitätendarlehen

annuity rental - Tilgungsrate

annul - annullieren, widerrufen

annulment - Aufhebung

antibusiness - wirtschaftsfeindlich

anticipate - voraussehen, erwarten

anticipated economic upswing -

erwarteter Aufschwung

anticipated inflation - erwartete Inflation

anticipated profit - erwarteter Gewinn

anticipated requirements -

voraussichtlicher Bedarf

anticipation - Erwartung, Hoffnung,

Voraussicht, Vorwegnahme

anticipation term - Erwartungswert

anticipatory credit -

Akkreditivbevorschussung

anticompetitive behavior -

wettbewerbsfeindliches Verhalten

anticyclical - konjunkturgegensteuernd

anticyclical budgetary policy -

antizyklische Haushaltspolitik

anticyclical economic policy -

antizyklische Wirtschaftspolitik

antiplanning bias - Planungswiderstand

antithesis - Antithese

antithetical - gegensätzlich

antitrust law - Kartellrecht

apparel industry - Bekleidungsindustrie

appeal - Anziehungskraft, Berufung,

Rechtsmittel, gefallen

appeal on law - Revision

appealing - ansprechend, reizvoll

appearance - Erscheinen, Anschein,

Vorkommen

appendix - Anlage, Anhang

appliance industry -

Haushaltsgeräteindustrie

applicability - Anwendbarkeit

applicable - anwendbar, geeignet

applicable law - geltendes Recht

applicant - Bewerber, Antragsteller

application - Anwendung, Bewerbung

application for a credit - Kreditantrag	appropriated earned surplus - Gewinnrücklage
application for admission - Aufnahmeantrag	appropriated retained earnings - Rücklage
application for entry - Beitrittsantrag	appropriation - Bereitstellung, Bewilligung, Zuteilung
application for payment - Zahlungserinnerung, Mahnung	appropriation account - Bereitstellungskonto
application form - Bewerbungsbogen	appropriation of funds - Bildung von Geldmitteln
application of funds - Mittelverwendung	appropriation of net income - Verwendung des Reingewinns
application of profits - Gewinnverwendung	appropriation of operating funds - Betriebsmittelzuweisung
application software - Anwendungssoftware	appropriation of profits - Gewinnverwendung
applications planning - Einsatzplanung	appropriation request - Investitionsantrag
applications screen - Anwendungsmaske	approval - Bewilligung, Zustimmung
applied cost - verrechnete Kosten	approval procedure - Zulassungsverfahren
apply - anwenden, gebrauchen	approve - anerkennen, genehmigen
apply for - Antrag stellen, sich bewerben	approve an application - Antrag genehmigen
apply for a job - um eine Stelle bewerben	approved capital - genehmigtes Kapital
apply for permission - Genehmigung einholen	approximate value - Näherungswert
appoint - ernennen, berufen	approximation - Annäherung, Näherungswert
appointment - Berufung, Ernennung	approximation error - Näherungsfehler
apportionment - Zuteilung, Verteilung	approximation method - Näherungs-/Approximationsmethode
apportionment of funds - Mittelzuweisung	aptitude - Begabung, Eignung, Talent
apportionment of indirect cost - Gemeinkostenumlage	aptitude test - Eignungsprüfung /-test
appraisal - Auswertung, Bewertung	arbitrage - Arbitrage, Ausnutzung von Kursunterschieden
appraisal by subordinates - Vorgesetztenbeurteilung	arbitrager - Arbitrageur
appraisal factor - Beurteilungskriterium	arbitrament - Schiedsspruch
appraisal of aptitude - Eignungsbeurteilung	arbitrariness - Eigenmächtigkeit, Willkür
appraisal of results - Leistungsbewertung	arbitrary - willkürlich, beliebig
appraisement - Schätzung, Taxierung	arbitrary assumption - willkürliche Annahme
appreciable - nennenswert, beträchtlich, bewertbar	arbitrate - schlichten
appreciate - würdigen, anerkennen	arbitration - Schiedsspruch, Schlichtung
appreciation - Anerkennung, Aufwertung, Werterhöhung	arbitration of exchange - Devisenarbitrage
appreciation in value - Wertsteigerung, Zuschreibung	arbitration value - Schiedswert
apprentice - Auszubildender, Lehrling	arbitrative board - Schiedsstelle
apprentice master - Ausbilder, Lehrlingsausbilder	arc - Bogen, Pfeil, gerichtete Kante
apprenticeship - Lehre, Berufsausbildung	arc flow - Kantenfluß
apprenticeship place - Lehrstelle	arc forward - Vorwärtspfeil
approach - Ansatz, Annäherung, Stellungnahme, angehen, annähern	arc reverse - Rückwärtspfeil
appropriate - angemessen, geeignet	

arduous

arduous - schwierig, mühsam, energisch
area - Bereich, Gebiet
area of operation - Arbeitsbereich
area of responsibility - Aufgabengebiet, Ressort, Verantwortungsbereich
area of supply - Einzugsgebiet
area sample - Flächenstichprobe
area sampling - regionale Marktuntersuchung
area under investigation - Untersuchungsgebiet
argue - argumentieren, diskutieren
argument - Argument, Argumentation, Behauptung, mathematischer Beweis
arise - entstehen, hervorgehen
arithmetic mean - Mittelwert
arms control - Rüstungskontrolle
arms exports - Waffenexporte
arrangement - Absprache, Disposition
arrears - Rückstand, Schulden
arrival point - Zielpunkt
Arrow's impossibility theorem - Arrows Unmöglichkeitstheorem
artificial intelligence - künstliche Intelligenz
artificial method - synthetische Methode
artificial variable - künstliche Variable
artisan - Handwerker, Mechaniker
ascent - Anstieg, Steigung
ascertainment - Erhebung, Ermittlung
ascertainment error - Erhebungsfehler
ask - Briefkurs, fordern, verlangen
asked price - Briefkurs, Preisforderung
aspect - Aspekt, Blickpunkt, Erscheinung
aspiration - Bestrebung
aspiration level - Anspruchsniveau
assemble - montieren, zusammensetzen
assembler - Monteur, Assembler
assembly - Baugruppe, Montage, Gesellschaft, Versammlung
assembly costs - Fertigungskosten
assembly line - Fließband, Fertigungsstraße, Montageband
assembly line work - Fließbandarbeit
assembly plant - Montagewerk
assert - behaupten, geltend machen
assertion - Erklärung, Behauptung
assertion training - Verhaltenstraining
assertory oath - eidesstattliche Versicherung

assess - bemessen, besteuern, einschätzen, veranlagern
assessed income tax - veranlagte Einkommensteuer
assessment - Beurteilung, Einschätzung
assessment center - Beurteilungszentrum
assessment of duty - Zollfestsetzung
assessment principle - Bewertungsrichtlinie
asset - Aktivposten, Vermögenswert, Vermögensgegenstand, Nachlaß
asset account - Bestandskonto
asset cost - Anschaffungskosten
asset covering - Anlagendeckung
asset disposal - Abgang
asset item - Aktivposten
asset mix - Vermögenswertzusammensetzung
asset side - Aktivseite
asset stripping - Ausschichten
asset swap - Aktivswap
asset transfer - Vermögensübertragung
asset turnover - Kapitalumschlag
asset valuation - Anlagenbewertung
asset value - Aktivwert
asset-backed - vermögensgestützt
asset-creating expenditure - vermögenswirksame Ausgaben
assets and liabilities - Aktiva und Passiva
assets and liabilities structure - Vermögensstruktur
assets market - Finanzanlagenmarkt
assets of low value - geringwertige Wirtschaftsgüter
assign - anweisen, übertragen, zuteilen
assignability - Übertragbarkeit
assignation - Zuweisung, Zession, Übertragung
assignation of a claim - Forderungsabtretung
assigned person - Beauftragter
assignee - Rechtsnachfolger, Zessionar
assignment - Abtretung, Aufgabe, Anweisung
assignment acceptor - Auftragnehmer
assignment in blank - Blankoabtretung
assignment of functions - Aufgabenzuweisung
assignment of salary - Gehaltsabtretung
assignment of tasks - Arbeitszuordnung
assignment of wages - Lohnabtretung

- assignment problem** - Anordnungsproblem
assignor - Abtretender, Zedent
assimilate - anpassen, sich aneignen
assimilation - Anpassung, Einverleibung
assistance money - Hilfslohn
assistant - Hilfskraft, Mitarbeiter
assistant director - Direktionsassistent
assistant head of section - Hilfsreferent
assistantship - Assistentenstelle
assisted area - Fördergebiet
associate - Gesellschafter, Mitarbeiter, Teilhaber, verbinden
associated undertaking - assoziiertes / verbundenes Unternehmen
association - Genossenschaft, Gesellschaft, Verband, Vereinigung
association advertising - Verbundwerbung
association of banks - Bankenverband, Bankenvereinigung
association of employers - Arbeitgeberverband
association test - Assoziationstest
assorted - sortiert, zusammengestellt
assortment - Auswahl, Sortiment
assume - annehmen, unterstellen, voraussetzen
assume a risk - Risiko übernehmen
assume liability - Haftung übernehmen
assumed - angenommen, vorausgesetzt
assumed name - Deckname
assumption - Annahme, Prämisse, Voraussetzung, Unterstellung
assumption of indebtedness - Schuldübernahme
assumption of power - Machtübernahme
assurance - Versicherung, Zusicherung
assure - versichern, zusichern
assurer - Versicherer
asymmetry - Schiefe
asymptotic distribution - Grenzverteilung
asymptotically normal - asymptotisch normal
at a loss - mit Verlust
at best - bestens
at call - sofort verfügbar
at discretion - nach Belieben
at identical rates - zinskongruent
at maturity - bei Fälligkeit
at par - zum Nennwert
at random - zufällig
at request - auf Wunsch, auf Verlangen
at short notice - kurzfristig
at the earliest convenience - möglichst bald
at the expense of - auf Kosten von, zum Schaden von
at work - bei der Arbeit
at-best order - Bestensauftrag
at-the-money-option - Option mit Basis-Kurspreis-Parität
atomistic competition - atomistische / polypolistische Konkurrenz
attach - anheften, beifügen
attach conditions - Bedingungen anknüpfen
attachability - Pfändbarkeit
attachable asset - beschlagnahmefähiger Wert
attachment - Beiwerk, Verbindung, Beschlagnahme, Pfändung
attachment for tax debts - Steuerarrest
attachment of a debt - Forderungspfändung
attachment set - Zubehörersatz
attainable standard cost - Sollkosten, Vorgabekosten
attainments - Errungenschaften, Fertigkeiten, Kenntnisse
attend - sich befassen, teilnehmen
attendance - Anwesenheit, Teilnahme
attendance bonus - Anwesenheitsprämie
attendance record - Anwesenheitsnachweis
attendance register - Teilnehmerverzeichnis
attendant - zugehörig
attendant circumstances - Begleitumstände
attendant expenses - Nebenkosten
attention getter - Blickfang
attitude - Einstellung, Haltung
attributable - anfallend, zurechenbar
attribute - Eigenschaft, Merkmal, beimessen, zuschreiben
attribute profits - Gewinne zurechnen
auction - Auktion, Versteigerung, versteigern
auctioneer - Auktionator, Versteigerer
audience - Empfang, Publikum

audience rating

audience rating - Einschaltquote
audio typist - Phonotypist
audio-typing - Schreiben mit Diktiergerät
audio-visual - audiovisuell
audit - Buchprüfung, Rechnungsprüfung, Wirtschaftsprüfung, prüfen, revidieren
audit certificate - Prüfungsbericht
audit fee - Prüfungsgebühren, Revisionsgebühren
audit of security deposit holdings - Depotprüfung
audit target - Prüfungspfad
audited balance sheet - geprüfte Bilanz
auditor - Bilanzprüfer, Rechnungsprüfer, Wirtschaftsprüfer
austerity - Mäßigung, Enthaltbarkeit
austerity measure - Notmaßnahme, Sanierungsmaßnahme, Sparmaßnahme
autarchy, autarky - Autarkie
authenticate - beglaubigen
authoritative leadership - autoritäre Führung, autoritärer Führungsstil
authoritative principle - Maßgeblichkeitsgrundsatz
authority - Autorität, Befugnis, Vollmacht, Behörde, Instanz
authority to decide - Entscheidungsbefugnis
authority to negotiate - Verhandlungsmandat
authority to sign - Zeichnungsvollmacht
authorization - Ermächtigung, Genehmigung
authorization quota - Bewilligungskontingent
authorize - beauftragen, bevollmächtigen
authorized - befugt, ermächtigt, rechtsverbindlich, zulässig
authorized beneficiary - Empfangsberechtigter
authorized but unissued capital - bedingtes Kapital
authorized capital - bewilligtes / genehmigtes Kapital
authorized stock - Grundkapital
autocorrelation - Autokorrelation
autocorrelation coefficient - Autokorrelationskoeffizient
autocorrelation function - Autokorrelationsfunktion

autocovariance function - Autokovarianzfunktion
automated teller machine - automatischer Bankschalter
automatic banking - Bankautomatisierung
automatic stabilizer - automatischer Stabilisator
automatic wage indexation - automatische Lohnbindung
automatic(al) - automatisch, ohne weiteres
automation - Automatisierung
autonomous demand - autonome Nachfrage
autonomous planned spending - geplante autonome Ausgaben
autonomous spending - autonome Ausgaben
autonomous tariff - autonomer Zoll, Grundtarif
autonomous work group - autonome Arbeitsgruppe
autonomy - Autonomie, Selbständigkeit
autoregression - Autoregression
auxiliary - mitwirkend, Hilfs-, Zusatz-
auxiliary account - Unterkonto
auxiliary condition - Nebenbedingung
auxiliary function - Hilfsfunktion
auxiliary labor - Hilfslohne
auxiliary material - Hilfsstoffe
auxiliary personnel - Hilfskräfte
auxiliary theory - Hilfstheorie
availability - Brauchbarkeit, Gültigkeit, Verfügbarkeit
availability effect - Liquiditätseffekt
available - erhältlich, verfügbar, vorrätig
available funds - verfügbare Mittel
available operating funds - Finanzdecke
average - Durchschnitt, Mittelwert
average capital output ratio - mittlerer Kapitalkoeffizient
average cost method - Bewertung zu Durchschnittspreisen
average costs - Durchschnittskosten
average customer - Durchschnittsverbraucher
average interest rates - Durchschnittsverzinsung
average investment productivity - durchschnittliche Kapitalproduktivität

average maturity - durchschnittliche Laufzeit

average per day - Tagesdurchschnitt

average price - Durchschnittspreis

average propensity to consume - durchschnittliche Konsumquote

average propensity to export - durchschnittliche Exportquote

average propensity to import - durchschnittliche Importquote

average propensity to invest - durchschnittliche Investitionsquote

average propensity to save - durchschnittliche Sparquote

average quality protection - Gewährleistung der Durchschnittsqualität

average return /revenue - Durchschnittsertrag

average sample - Durchschnittsstichprobe

average total cost - durchschnittliche Gesamtkosten

average transfer rate - mittlere Übertragungsgeschwindigkeit

average turnover - Durchschnittsumsatz

average utilization - durchschnittliche Laufzeit

average value - Durchschnittswert

average value method - Mittelwertmethode

average variable costs - variable Durchschnittskosten

average yield - Durchschnittsertrag

aversion - Vermeidung, Abneigung

aviation - Luftfahrt, Luftwesen

avoid - ausweichen, umgehen

avoidable - anfechtbar, annullierbar

avoidance - Anfechtung, Aufhebung, Nichtigkeitserklärung

await - erwarten

award - Auszeichnung, Urteil, Zuschlag, verleihen, zuerkennen

award a contract - Auftrag erteilen

awash - überfüllt, überflutet

axiom - Axiom, Grundsatz

axis of abscisses - Abszisse

axis of ordinates - Ordinate

B

baby boom - Geburtenanstieg
baby bust - Geburtenrückgang
back freight - Rückfracht
back to basic - zurück zum Grundsätzlichen
back up - befürworten, unterstützen
back-dated pay rise - rückwirkende Lohnerhöhung
back-to-back credit - Gegenakkreditiv, wechselseitiger Kredit
back-up material - Begleitmaterial
backbencher - Hinterbänkler
backcopy - Altexemplar, Belegexemplar
backdrop - Prospekt, Kulisse
background - Vorbildung, Hintergrund
background advertising - Bandenwerbung
backing - Deckung, Stützungskäufe, Unterstützung
backing syndicate - Auffangkonsortium
backload - Rückladung
backlog - Rückstand, Stau
backlog demand - Bedarfsreserven, Nachholbedarf
backlog of money - Geldüberhang
backlog of orders - Auftragsrückstand
backlog of purchasing power - Kaufkraftüberhang
backlog of work - Arbeitsrückstand
backoffice - Abwicklungsabteilung
backup copy - Sicherungskopie
backup of goods - Warenanhäufung
backward integration - Rückwärtsintegration
backward linkage - Verflechtung mit vorgelagerten Sektoren
backward supervision - Rückwärtssteuerung
backward-bending curve - anomale Kurve
backward-bending demand curve - anomale Nachfragekurve
backward-bending supply curve - anomale Angebotskurve
backwardation - Kursabschlag
backwardness - Rückständigkeit
bad - abgelehntes Gut
bad check - ungedeckter Scheck

bad debts - uneinbringbare Forderungen / Außenstände
bad debts account - Dubiosenkonto
bad investment - Fehlinvestition
bad speculation - Fehlspekulation
badly off - in schlechten Verhältnissen
bagman - Handlungsreisender
bail - Bürge, Bürgschaft, Kaution
bail out - aussteigen
bailment for repair - Werkvertrag
bailment lease - Verkauf unter Eigentumsvorbehalt
bait - Lockvogel
bait advertising - Lockvogelwerbung
bait and switch technique - Lockvogeltaktik
balance - Saldo, Bilanz, Differenz
balance brought /carried forward - Saldovortrag, Übertrag
balance effect - Kassenhaltungseffekt
balance item - Bilanzposten
balance ledger - Bilanzbuch
balance of account - Durchschnittssaldo, Kontostand
balance of interest - Zinssaldo
balance of payments - Zahlungsbilanz
balance of stock - Lagerbestandsbilanz
balance of trade - Handelsbilanz
balance of unclassifiable transactions - Restposten der Zahlungsbilanz
balance on services - Dienstleistungsbilanz
balance one's books - Bücher abschließen
balance outstanding / owing - Debetsaldo
balance sheet - Bilanz, Bilanzaufstellung, Kassenbericht, Rechnungsabschluß
balance sheet analysis - Bilanzanalyse
balance sheet audit - Bilanzprüfung
balance sheet auditor - Abschlußprüfer
balance sheet date - Bilanzstichtag
balance sheet department - Bilanzbuchhaltung
balance sheet for settlement purposes - Auseinandersetzungsbilanz
balance sheet format - Gliederung der Bilanz
balance sheet item - Bilanzposten
balance sheet ratio - Bilanzkennzahl, Bilanzkennziffer
balance sheet title - Bilanzposten

balance sheet total - Bilanzsumme	bank establishment - Bankinstitut
balance sheet value - Bilanzwert	bank examination - Bankrevision
balance-of-payments crisis - Zahlungsbilanzkrise /-problem	bank failure - Bankzusammenbruch
balanced - ausgeglichen	bank for cooperatives - Genossenschaftsbank
balanced budget multiplier - ausgeglichener Budgetmultiplikator	Bank for International Settlements (BIS) - Bank für internationalen Zahlungsausgleich (BIZ)
balanced economy - volkswirtschaftliches Gleichgewicht	bank guaranty - Bankbürgschaft, Bankgarantie
balancing - Bilanz ziehen, saldieren	bank holiday - Bankfeiertag
balancing act - Balanceakt	bank lendings - Bankausleihen
balancing item - Ausgleichsposten	bank lendings abroad - ausländische Bankkredite
ballot - Abstimmung, Stimmzettel, Wahl	bank loan for financing stock exchange dealings - Börsenkredit
ballot box - Wahlurne	bank management science - Bankbetriebslehre
ballot paper - Stimmzettel	bank of commerce - Handelsbank
ballot vote - Urabstimmung	bank of issue - Notenbank
ban of immigration - Einwanderungssperre	bank rate - Bankdiskont, Diskontsatz
band conveyor - Fließband, Transportband	bank rate policy - Diskontpolitik
band width - Bandbreite	bank receipt - Bankbeleg
bandwagon - Volksgunst	bank reference - Bankauskunft
bandwagon effect - steigende Nachfragewirkung, Mitläufereffekt	bank supervision - Bankenaufsicht
bang - schlagen, knallen, hämmern	bank supervisory commission - Bankaufsichtsbehörde
bang up-to-date - hochmodern	bank transfer - Banküberweisung
bank - Kreditinstitut, Bank	bank withdrawal - Bankabhebung
bank account - Bankkonto	bank's acceptance - Bankakzept
bank account money - Buchgeld	bank's acceptance outstanding - Eigenakzept
bank advance - Bankdarlehen	bank's cash reserve - Barreserve
bank assets - Vermögenswerte der Bank	banker - Bankier
bank assistant - Bankangestellter	banking - Bankwesen
bank balance - Bankguthaben	banking activity - Banktätigkeit
bank bill - Bankakzept	banking amalgamation - Bankenfusion
bank bonds - Bankobligationen, Bankschuldverschreibungen	banking association - Bankenverband, Bankenvereinigung
bank branch - Bankfiliale	banking business - Bankgeschäft
bank card - Bankkarte	banking consortium - Bankenkonsortium
bank closure - Bankenschließung	banking hours - Schalterstunden
bank code - Bankleitzahl	banking house - Bank
bank credit lines - Kreditzusage von Banken, gewählter Kreditrahmen	banking legislation - Bankengesetzgebung
bank deposit creation - Giralgeldschöpfung	banking power - Umfang zugelassener Bankgeschäfte
bank deposit money - Giralgeld	banking practice - Bankenpraxis
bank deposits - Bankeinlagen	banking secrecy - Bankgeheimnis
bank discount - Wechseldiskont, Damnum	banking service - Bankdienstleistung
bank earnings - Bankeinkünfte, Bankgewinne	banking syndicate - Bankenkonsortium
bank employee - Bankangestellter	

banking system

banking system - Bankensystem
banking theory - Kaufkrafttheorie des Geldes, Banktheorie
banking transactions - Bankgeschäfte
banknote - Banknote
bankrupt - bankrott, ruiniert, Gemeinschuldner, Konkursschuldner
bankrupt law - Konkursrecht
bankrupt's certificate - Konkursvergleich
bankruptcy - Bankrott, Konkurs
bankruptcy action - Konkursverfahren
bankruptcy assets - Konkursmasse
bankruptcy commissioner - Konkursverwalter
bankruptcy court - Konkursgericht
bankruptcy notice - Konkursanmeldung
bankruptcy petition - Konkursantrag
bar chart /diagram - Balkendiagramm
bar code - Balkencode, Strichcode
bar code scanner - Strichcodeleser
bar council - Rechtsanwaltskammer
bare necessities - Grundbedürfnisse
barely - kaum
bargain - Abkommen, Abschluß, Gelegenheitskauf, feilschen
bargain collectively - Tarifverhandlungen führen
bargain sales advertising - Ausverkaufsreklame, Werbung für Sonderangebote
bargaining - Tarifabschluß
bargaining demands - Tarifforderungen
bargaining offer - Verhandlungsangebot
bargaining power - Verhandlungsstärke
bargaining room - Verhandlungsspielraum
bargaining structure - Verhandlungsstruktur
barred - ausgeschlossen
barred by limitations - verjährt
barred debt - verjährte Schuld
barren money - totes Kapital
barrier - Hemmnis, Schranke
barrier function - Barrierefunktion, Sperrfunktion
barriers to competition - Wettbewerbsbeschränkungen
barriers to entry - Marktzutrittsschranken
barriers to exit - Marktaustrittsschranken

barriers to growth - Wachstumsschranken
barriers to investment - Investitionshemmnisse
barriers to trade - Handelshemmnisse, Handelsschranken
barter - Naturaltausch
barter economy - Tauschwirtschaft
barter terms of trade - reales Austauschverhältnis
barter trade - Tauschhandel
barter transaction - Tauschgeschäft, Kompensationsgeschäft
base - Basis, Boden, Bezugswert
base coin - unterwertige Münze
base costing - Bezugsgrößenkalkulation
base drift - Basisdrift
base employment - exportabhängige Beschäftigung
base fee - Grundgebühr
base pay - Grundgehalt
base period - Bezugsperiode, Zeitbasis
base period prices - konstante Preise
base price - Einkaufspreis, Grundpreis
base stock - eiserner Bestand
base stock method of valuation - eiserne Bestandsmethode
basic - einfach, grundlegend
basic abatement - Steuerfreibetrag
basic amount - Grundbetrag
basic cost - Grundkosten
basic food - Grundnahrungsmittel
basic hourly rate - Ecklohn
basic income - garantiertes Einkommen
basic industry - Grundstoffindustrie
basic materials - Grundstoffe
basic message - Hauptwerbeaussage
basic minimum floor of income - Grundsicherung
basic needs - Grundbedürfnisse
basic piece rate - Akkordrichtsatz
basic plan - Basisplan
basic policy - grundsätzliche Richtlinien
basic principles of the economy - Grundsätze der Wirtschaftsordnung
basic requirements - Grundvoraussetzungen
basic research - Grundlagenforschung
basic salary - Fixum, Grundgehalt
basic social risks - soziale Grundrisiken
basic solution - Basislösung

basic supplementary cost - primäre ergänzende Kosten
basic tax table - Grundtabelle
basic technologies - Basistechnologien
basic transaction - Grundgeschäft
basic variable - Basisvariable
basic vocational training year - Berufsgrundbildungsjahr
basic wage - Grundlohn
basic yield - Grundrendite, risikofreier Ertrag
basis - Basis, Bemessungsgrundlage, Kassa-Terminkurs-Differenz
basis cost schedule - Basiskostenplan
basis matrix - Basismatrix
basis of agreement - Vertragsgrundlage
basis of allocation - Verteilungsschlüssel
basis of assessment - Veranlagungsgrundlage
basis of exchange - Umrechnungssatz
basis of existence - Existenzgrundlage
basis of prices - Grundlage der Preisberechnung
basis of valuation - Bemessungs-/Bewertungsgrundlage
basis-point-value - minimale Renditeveränderung
basket of commodities - Warenkorb
basket of currencies - Währungskorb
basket of goods - Warenkorb
batch - Menge, Liefermenge, Stapel
batch of commodities - Gütermengenkombination, Warenkorb
batch processing - Stapelverarbeitung
batch size - Losgröße
battle of export - Exportschlacht
bear - Baissier, auf Baisse spekulieren
bear a loss - Verlust vortragen
bear interest - Zinsen bringen
bear market - Baissemarkt
bear point - Baissemoment
bear risks - Risiken tragen
bear sale - Leerverkauf, Baisseverkauf
bear seller - Baissepekulant
bear stocks - Kurse drücken
bear transaction - Baissegeschäft
bearer - Vollmachtsinhaber, Überbringer
bearer bond - Inhaberpapier
bearer check - Inhaberscheck
bearer clause - Überbringerklausel
bearer of a bill - Wechselinhaber

bearer policy - Inhaberpapier
bearer securities - Inhaberpapiere
bearer share - Inhaberkapital
bearing asset - Vermögensanlage
bearish market - Baissemarkt
bearish tendency - Baissetendenz
bearish tone / bearishness - Baissestimmung
become due - fällig werden
become effective - in Kraft treten, wirksam werden
become payable - fällig werden zur Auszahlung / Rückzahlung
become valid - rechtskräftig werden
bedrock - Grundlage
beggar-my-neighbor policy - Leistungsbilanzüberschußpolitik
beggar-the-neighbor strategy - Bettlerstrategie
begrudge - mißgönnen, neiden
behavior , behaviour - Verhalten, Benehmen, Verlauf
behavior observation - Verhaltensforschung
behavior of wages - Lohnentwicklung
behavior pattern - Verhaltensmuster
behavioral equation - Reaktionsgleichung
behavioral science - Verhaltenswissenschaft
behaviorism - Behaviorismus
belabor - bearbeiten, zusetzen
belittle - verharmlosen
belittling - Mindestbewertung
bell-shaped curve - Glockenkurve
bellboy - Laufjunge
belligerence - Streitsucht, Angriffslust
bellwether industry - Schlüsselindustrie
below the line - unter dem Strich
below-the-line items - periodenfremde Aufwände und Erträge
belt conveyor - Förderband
belt system of production - Produktion am laufenden Band
belt-tightening policies - Sparpolitik
benchmark - Richtwert, Bezugsmarke
beneficial enjoyment - Nutznießungsrecht
beneficiary - Begünstigter, Genußberechtigter, Nutznießer

beneficiary of insurance

beneficiary of insurance - Versicherungsberechtigter
benefit - Nutzen, Vergünstigung, Vorteil, begünstigen, Nutzen ziehen
benefit analysis - Nutzwertanalyse
benefit clause - Begünstigungsklausel
benefit payments - Unterstützungszahlungen
benefit-cost analysis - Nutzen-Kosten-Analyse
benefits - Beihilfe, Krankengeld, Versicherungsleistungen
benevolent corporation - gemeinnützige Gesellschaft
benign - günstig, wohlwollend
bequest - Erbschaft, Vermächtnis
Bernoulli distribution - Bernoulli-Verteilung
Bernoulli trial - Bernoulli-Experiment
berth cargo - Stückgutladung
berth freighting - Stückgutbefrachtung
best bid - Höchstgebot
best profit equilibrium - Gleichgewicht bei Maximalgewinn
bestowal - Schenkung, Verleihung
bestseller - Verkaufsschlager
bet-the-company decision - existentielle Entscheidung
beta coefficient - Beta-Koeffizient
beta distribution - Beta-Verteilung
beta error - Fehler zweiter Art
betterment - Verbesserung, Wertzuwachs
betterment tax - Wertzuwachssteuer
bias - systematischer Fehler, Verzerrung
bias the opinion of the people - öffentliche Meinung beeinflussen
biased - tendenziös, verzerrt
biased estimate - verzerrte Schätzung
biased question - Suggestivfrage
bid - Geldkurs, Gebot, Offerte, Kostenvoranschlag, bieten
bid and asked quotations - Geld- und Briefkurse
bid closing date - Einreichungsschluß
bid competition - Ausschreibungswettbewerb
bid for bartering - Verhandlungsobjekt
bid price - Geldkurs, Angebotspreis, Rückkaufswert
bid-ask spread - Geld-Briefkurs-Differenz

bidder - Bieter, Anbieter
bidding - Gebot
bidding away - Abwerbung
bidding of orders - Auftragsbeschaffung
bidding price - Erstangebot
bidding procedure - Vergabeverfahren
bidding process - Ausschreibungsverfahren
bidding requirements - Ausschreibungsbedingungen
bids and offers - Geld- und Briefkurs
big income earner - Großverdiener
big investor - Großanleger
big loan - Großkredit
bilateral - bilateral, zweiseitig
bilateral act of the party - zweiseitige Willenserklärung
bilateral aid - gegenseitige Hilfe
bilateral flows - gegenläufige Geld- und Güterströme
bilateral trade agreement - bilaterales Handelsabkommen, bilateraler Handelsvertrag
bill - Rechnung, Faktura, Wechsel, Plakat
bill at sight - Sichtwechsel
bill charges - Wechselspesen
bill commission - Wechselcourtage
bill cover - Wechseldeckung
bill discount - Wechseldiskont
bill drawn by a bank on a debtor - Debitorenziehung
bill drawn on goods sold - Handelswechsel
bill for collection - Inkassowechsel
bill guaranty - Wechselbürgschaft
bill in distress - notleidender Wechsel
bill of carriage - Frachtbrief
bill of clearance - Zollabfertigungsschein
bill of consignment - Frachtbrief
bill of conveyance - Speditionsrechnung
bill of entry - Einfuhrdeklaration, Zolleinfuhrschein
bill of exchange - Tratte, Wechsel
bill of lading - Konnossement, Seefrachtbrief
bill of lading clauses - Konnossementklauseln
bill of materials - Materialliste
bill of receipts and expenditures - Einnahmen- und Ausgabenrechnung

- bill of sale** - Kaufvertrag, Übereignungsvertrag, Lieferschein
bill of taxes - Steuerbescheid
bill on demand - Sichtwechsel
bill protested - Protestwechsel
bill to bearer - Inhaberwechsel
billboard - Anschlagtafel, Litfaßsäule
billboard advertising - Plakatwerbung
billing - Rechnungsschreibung
billing date - Rechnungsdatum
billing rate - Gebührensatz
bills payable - Wechselschulden, Wechselverpflichtungen
bills rediscountable at the Bundesbank - bundesbankfähige Wechsel
bimodal distribution - zweipolige Verteilung
bin card - Behälterzettel, Lagerzettel
binary - binär
binary representation - Binärdarstellung
binary search - binäre Suche
binary thinker - Schwarz-Weiß-Denker
binding - verbindlich, verpflichtend
binding agreement - unwiderrufliches Abkommen
binding force - Rechtsverbindlichkeit
binding receipt - Deckungszusage
binomial distribution - Binomialverteilung
binomial probability - Binomialwahrscheinlichkeit
bipartite - zweiteilig, bipartit, in doppelter Ausfertigung
bipartite clearing - zweiseitiges Zahlungsabkommen
birth certificate - Geburtsurkunde
birth control - Geburtenkontrolle
birth rate - Geburtenziffer
bit string - Zeichenfolge
bite the bullet - Zähne zusammenbeißen
bivariate distribution - zweidimensionale Verteilung
black book - Verzeichnis unsicherer Kunden
black bourse - Schwarzhandel
black list - Insolventenliste
black market - Schwarzmarkt
black market price - Schwarzmarktpreis
black sheep - Streikbrecher
black ships - Eindringlinge
black trading - Schwarzhandel
blackleg - Streikbrecher
blackleg work - Streikarbeit
blackmail - Erpressung
blackout on information - Nachrichtensperre
blank - Formular, blanko, leer
blank acceptance - Blankoakzept
blank check - Blankoscheck
blank credit - Blankokredit
blank endorsement - Blankoindossament, Blankowechselübertragung
blank policy - Generalpolice
blank power of attorney - Blankovollmacht
blank signature - Blankounterschrift
blanket - pauschale Kostenangabe
blanket clause - Generalklausel
blanket coverage - Pauschaldeckung
blanket insurance - Kollektivversicherung
blanket mortgage - Gesamthypothek
blanket order - Blankoauftrag, langfristiger Dauerauftrag
blanket price - Einheitspreis, Pauschalpreis
blanket the entire market - ganzen Markt erfassen
blind-alley job - Beruf ohne Zukunft
bloc - Block, Gruppe
bloc-building - Blockbildung
block - blockieren, durchkreuzen, hemmen, Block, Gruppe
block a credit balance - Guthaben sperren
block diagram - Block-/ Säulendiagramm
block of shares - Aktienpaket
blocked currency - nichtkonvertible Währung
blocked exchange - bewirtschaftete Währung
blocked foreign exchange - eingefrorene Devisen
blocked text - geblockter Text
blocking arrangement - Stillhalteabkommen
blocking of an account - Sperrung eines Kontos
blocking of authorizations - Bewilligungssperre
blocking of property - Vermögenssperre
blocking period - Sperrfrist

blocks of fixed costs

blocks of fixed costs - Fixkostenschichten
blow post - Rohrpost
blue chip - Standardwert, erstklassige Aktie
blue-collar worker - Arbeiter
blueprint - Blaupause
blurb - kurze Fernsehwerbung, Reklamestreifen
board - Ausschuß, Behörde, Vorstand
board chairman - Vorstandsvorsitzender
board meeting - Vorstandssitzung
board member - Vorstandsmitglied
Board of Agriculture - Landwirtschaftsministerium
board of arbitration - Schlichtungsausschuß
board of assessment - Steuerbehörde
board of conciliation - Schiedsamt
board of control - Aufsichtsbehörde
board of directors - Aufsichtsrat, Verwaltungsrat
Board of Exchequer - Finanzministerium
Board of Inland Revenue - Oberste Steuerbehörde
board of inquiry - Untersuchungsausschuß
board of referees - Schiedsgerichtshof
Board of Trade - Handelsministerium, Wirtschaftsministerium
board of works - Amt für öffentliche Arbeiten
body - Körperschaft, Organisation
body of workers - Arbeiterschaft
body politic - Staatskörper, juristische Person
bodycount - Entlassenzahl
bogus - nachgemacht, schwindelhaft
bogus company - Schwindelfirma
bogus signature - Gefälligkeitsunterschrift
bold - kühn, mutig
bolster - stärken, stützen
bolster an industrial concern - Industriekonzern finanziell polstern
bolster up - unterstützen
bona fide transaction - gutgläubiger Erwerb
bond - Anleihe, Wertpapier, Schuldverschreibung, Zollverschluß
bond capital - Anleihekapital
bond debts - Obligationsschulden

bond design - Anleihenform
bond for costs - Sicherheitsleistung
bond holdings - Rentenbestand
bond issue - Emission von Obligationen
bond note - Zollbegleitschein
bond of fidelity insurance - Haftpflichtversicherung
bond of indebtedness - Schuldschein
bond rate - Nominalverzinsung, Wertpapierzins
bond valuation - Wertberichtigung einer Obligation
bond warehouse - Freilager, Zollspeicher
bond with warrants attached - Optionsanleihe
bonded goods - Waren unter Zollverschluß
bonded to destination - Verzollung am Bestimmungsort
bonded value - unverzollter Wert
bonding requirement - Verzollungsvorschrift
bonds and other interests - Beteiligungen und Wertpapiere
bone of contention - Streitpunkt, Zankapfel
bonus - Bonus, Gratifikation, Prämie, Vergünstigung, Tantieme, Zuschlag
bonus based scheme - Prämienregelung
bonus distribution - Gewinnverteilung
bonus for special risk - Risikoprämie
bonus increment - Akkordzuschlag
bonus plan - Prämiensystem
bonus share - Genußaktie, Gratisaktie, Berichtigungsaktie
bonus stock - Gratisaktie
book - buchen, eintragen, verbuchen
book account - Kontokorrentkonto
book an order - Auftrag notieren
book credit - Buchkredit
book figure - Buchwert
book money - Buchgeld, Giralgeld
book of cargo - Frachtbuch
book of commission - Auftragsbuch
book of original entry - Grundbuch
book of record - Register
book receivables - Buchforderungen
book value - Buchwert, Bilanzkurs
book value method - Buchwertmethode
book value of investment - Beteiligungswert

- booking** - Buchung
booking item - Buchungsposten
booking manager - Leiter der Buchungsabteilung
bookkeeper - Buchhalter
bookkeeping - Buchführung, Buchhaltung
bookkeeping by double entry - doppelte Buchführung
bookkeeping error - Buchungsfehler
bookless accounting - Belegbuchhaltung
bookmarking of assigned accounts - Kennzeichnung abgetretener Forderungen
books of corporations - Geschäftsunterlagen
boom - Konjunkturaufschwung, Hochkonjunktur, hochschnellen, blühen
boom in capital investment - Investitionsaufschwung / -höhepunkt
boom years - wirtschaftliche Blütezeiten
booming demand - Nachfragekonjunktur
boomlet - Propaganda
boost - Förderung, Reklame, Auftrieb geben, Reklame machen
boost to exports - Exportförderung
booster - Preistreiber
bootleg - schmuggeln, Raubkopie
bootleg wages - außertarifliche Löhne
border - Grenze, Rand, begrenzen
border land - Grenzgebiet
border traffic - Grenzverkehr
Borel set - Borel-Menge
borrow - verschulden, leihen
borrow money - Kredit aufnehmen
borrowed capital - Fremdkapital
borrowed funds - Fremdmittel
borrower - Entleiher, Kreditnehmer, Schuldner
borrower's bank - Hausbank
borrower's risk - Schuldnerisiko
borrowing - Mittelbeschaffung, Kreditaufnahme
borrowing arrangements - Kreditvereinbarungen
borrowing in the capital market - Mittelaufnahme am Kapitalmarkt
borrowing in the money market - Mittelaufnahme am Geldmarkt
borrowing power - Kreditfähigkeit
borrowing rate - Sollzinssatz, Ausleihungssatz
borrowing reserve - Kreditreserve
bottleneck - Engpaß
bottleneck in supplies - Versorgungsempaß
bottleneck inflation - Nachfrageinflation
bottleneck problem - Engpaß-/Flaschenhalsproblem
bottleneck segment - Minimumsektor
bottom - Konjunkturtief, Tiefstand
bottom lines - Grundgeschäft, Massengeschäft
bottom of business cycle - Tiefpunkt des Konjunkturzyklus
bottom out - Tiefstand überschreiten
bottom price - Tiefstkurs, Tiefstpreis
bottom wage group - Leichtlohngruppe, Niedriglohngruppe
bottom-fishing - Suche nach preisgünstigen Aktien
bottom-up method - Aggregationsmethode
bottom-up planning - progressive Planung
bounce - platzen, retourniert werden
boundary choice - Randentscheidung
boundary condition - Randbedingung
boundary distribution - Randverteilung
bounded rationality - eingeschränkte Rationalität
bounty - Prämie, Subvention
bounty hunter - Subventionsjäger
bounty on exportation - Ausfuhrprämie
bourse - Börse
bout of amnesia - Gedächtnisschwund
bowing to necessity - notgehorchend
box - verpacken, Kiste, Kasten
box car - gedeckter Güterwagen
boxing department - Verpackungsabteilung
boycott - Boykott, boykottieren
boycott assistance - Boykottunterstützung
bracket - Einkommensstufe, Steuerklasse
bracket creep - schleichende /heimliche Steuererhöhung
brain drain - Abwanderung von Wissenschaftlern / qualifiziertem Personal
brain trust - hochqualifizierte Expertengruppe
brainiac - genial wahnsinnig
brainstorming - Gedankenaustausch, Ideenfindungsprozess
brainwork - Kopfarbeit

branch

- branch** - Zweigstelle, Filiale, Ast
branch banking - Filialbankwesen
branch establishment - Zweigniederlassung
branch manager - Filialleiter
branch network - Geschäftsstellennetz
branch of business - Branche
branch of industry - Gewerbe-
zweig, Wirtschaftszweig
branch office accounting -
Filialkalkulation
branch procurement - Filialprokura
branch shop - Filiale, Geschäftsstelle
brand - Marke, Markenartikel, Sorte
brand acceptance - Markenakzeptanz
brand advertising - Markenwerbung
brand comparison - Markenvergleich
brand competition - Markenwettbewerb
brand decision - Markenentscheidung
brand development index -
Markenentwicklungsindex
brand expansion strategy -
Markenausdehnungsstrategie
brand figure - Markenzeichen
brand identity - Markenidentität
brand image - Markenbild, Markenimage
brand label - Markenzeichen
brand leader - Markenführer,
Spitzenmarke
brand loyalty - Markentreue
brand name - Markenname
brand placing - Markenplatzierung
brand policy - Markenpolitik
brand preference - Markenpräferenz
brand recognition -
Markenwiedererkennung
brand selection - Markenwahl
branded goods - Markenartikel
brandwagon - Markentrend
breach of contract - Vertragsbruch
breach of order - Verstoß gegen die
Geschäftsordnung
breach of warranty -
Gewährleistungsbruch
breadwinner - Ernährer, erfolgreiches
Produkt
bread-and-butter business -
ertragreiches Grund-/ Stammgeschäft
break - Arbeitspause, Bruch, Einschnitt,
brechen
break a contract - Vertragsbruch
begehen
break a strike - Streik brechen
break down - aufschlüsseln, ausfallen,
scheitern
break even - Gewinnzone / -schwelle
erreichen, kostendeckend arbeiten
break from work - Arbeitsunterbrechung
break in prices - Preiseinbruch
break off - abrechnen
break off negotiations - Verhandlungen
abbrechen
breakage - Bruch, Bruchschaden
breakdown - Analyse, Aufschlüsselung,
Betriebsstörung, Scheitern
breakdown of expenses -
Kostenspezifizierung,
Spesenaufgliederung
breakdown of machinery -
Maschinenausfall, Maschinenschaden
breakdown of negotiations - Scheitern
der Verhandlungen
breakeven analysis -
Gewinnschwellenanalyse,
breakeven level of income -
Basiseinkommen des Haushalts
breakeven point - Kostendeckungspunkt,
Gewinn-/ Rentabilitätsschwelle
breakeven repo rate - arbitrageloser
Wertpapierpensionssatz
breaking-in difficulties - Anfangs-/
Anlaufschwierigkeiten
breaking-in period - Einarbeitungszeit
breaking-up cartels - Entkartellisierung
breaking-up of an establishment -
Geschäftsaufgabe
breakup price - Abbruchpreis
breakup value - Ausschachtungswert
brevery - Kürze, Knappheit
bribe - Bestechung, bestechen
bribe money - Schmiergeld
bricklayer - Maurer
bridging loan - Überbrückungsdarlehen,
Überbrückungskredit
bridgings - Zwischenerzeugnisse
brief - Anweisungen geben, instruieren
briefcase - Aktentasche
briefing - Anweisung,
Einsatzbesprechung, Instruktion
bring down a balance - Bilanz
abschliessen

- bring in interest** - Zinsen abwerfen
bring into line - in Einklang bringen
bring out - Waren auf den Markt bringen
bring to the notice - kündigen, Kündigung aussprechen
brisk - lebhaft
brisk demand - lebhafte Nachfrage
briskness - Belebtheit
broad market - aufnahmefähiger Markt
broadcast - Rundfunksendung, senden, übertragen
broadcast advertising - Radiowerbung, Werbefunk
broadcast production - Werbesendung
broadcasting - Rundfunkübertragung
broaden the line of products - Produktionsprogramm ausweiten
brochure - Broschüre, Werbeschrift
broken money - Kleingeld
broker - Makler
broker's charges - Maklergebühr
broker's commission - Maklerprovision
brokerage - Provision, Courtage, Maklergeschäft
brokerage cost - Maklergebühr
brokerage house - Maklerunternehmen, Maklerfirma
brought forward in capital - eingebrachtes Kapital
budget - Etat, Finanzplan, Haushaltsplan, Staatshaushalt
budget accounting - Plankosten-/ Sollkostenrechnung
budget analysis - Verbrauchsanalyse
budget balance - Budgetbeschränkung
budget consolidation - Haushaltskonsolidierung
budget constraint - Budgetbeschränkung
budget control - Plankontrolle
budget cost estimate sheet - Plankostenrechnungsbogen
budget costs - Plankosten, Sollkosten
budget deficit - Budgetdefizit, Haushaltsdefizit
budget deviation - Budgetabweichung
budget funds - Haushaltsmittel
budget line - Budgetgerade, Haushaltsgerade
budget of sales volume - Absatzmengenplan
budget payment - Teilzahlungskauf
budget period - Haushaltsperiode
budget proposal - Haushaltsbericht
budget provision - Jahressoll
budget shortfall - Haushaltsdefizit
budget slash - Etatkürzung
budget surplus - Haushaltsüberschuß, Budgetüberschuß
budget variance - Budgetabweichung
budgetary accounting - Finanzplanung
budgetary control - Budgetkontrolle, Etat-/ Haushaltskontrolle,
budgetary deficit - Haushaltsdefizit
budgetary expenditure pattern - Haushaltsausgabenstruktur
budgetary means - Haushaltsmittel
budgetary planning - Finanzplanung
budgetary receipts / revenue - Finanzaufkommen
budgeted cost - Budgetkosten
budgeted manpower - Personal-Sollbestand
budgeted production - Produktionsplanung
budgeting - Budgetierung, Finanzplanung, Planungsrechnung
buffer - Puffer
bufferstock - Ausgleichslager
build one's business in a country - absatzmäßig in einem Land verankern
build up - Reklame machen, jemand herausstellen
build up a case - Beweismaterial zusammentragen
build up an inventory - Lager aufstocken
build up reserves - Reserven ansammeln
build-up - Reklame, Propaganda
build-up of stocks - Lageraufbau
building business - Bauwirtschaft
building depreciation - Gebäudeabschreibung
building loan contract - Bausparvertrag
building permit - Bauerlaubnis
building site - Bauplatz, Baugelände
building society - Bausparkasse
building trade - Baugewerbe
buildings less depreciation - Gebäude nach Abschreibungen
built-in check - Selbstprüfung
built-in department - Sonderabteilung
built-in flexibility - Regelmechanismus, automatische Stabilisatoren

built-in obsolescence

built-in obsolescence - eingebaute Sollbruchstelle, geplantes schnelles Veraltern
bulk article - Massenartikel
bulk buyer - Großabnehmer
bulk commodity - Massengut
bulk contract - Großauftrag
bulk customer - Großverbraucher
bulk discount - Mengenrabatt
bulk good - Massengut
bulk line costs - Grundkosten
bulk mail - Postwurfsendung
bulk of a debt - Hauptteil einer Schuld
bulk of profit - Hauptgewinn
bulk order - Großbestellung,
bulk order price - Pauschalbezugspreis
bulk pack - Großpackung
bulk price - Mengenpreis
bulk production - Massenproduktion
bulk sample - Stückmuster
bulk selling - Massenabsatz
bulk storage - Massengutspeicherung
bull - Haussier, Haussespekulant
bull market - Hausse, haussierender Markt, steigende Kurse
bull movement - Haussebewegung
bull purchase - Haussekauf
bull speculation - Haussespekulation
bull-bear position - Hausse-Baisse-Position
bulldog clip - Büroklammer
bullion at the bank - Barvorrat der Bank
bullion reserve - Goldreserve
bullish market - Haussemarkt
bullish proclivities - steigende Tendenz
bullish tone - Haussesstimmung
bullish trend - Haussebewegung
bunce - Sonderzahlung
bunched cost - pauschalisierte Kosten
Bundesbank advance - Giroüberzugslombard
bundle - Bündel, Gebinde
bundle of commodities - Güterkombination
bundle of concepts - Konzeptpaket
bundle of goods - Güterbündel
bundle sale - Koppelungsverkauf
buoyage - Markierung
buoyancy - Auftrieb, Lebenskraft, Schwung
buoyant - lebhaft, schwungvoll, steigend

buoyant forces - Auftriebskräfte
buoyant market - tendenziell steigender Markt
burden - Belastung, Bürde, belasten
burden absorption rate - Gemeinkostenverrechnung
burden adjustment - Unkostenaufteilung
burden center - Kostenstelle
burden of costs - Kostenbelastung
burden of debt - Schuldenlast
burden of financing - Finanzierungslast
burden of taxation - Steuerlast
burden-sharing - Lastenteilung
burdensome - bedrückend, lästig
Bureau of the Census - Statistisches Bundesamt
bureaucracy - Bürokratie
bureaucrat - Bürokrat
bureaucratic - bürokratisch
burgeoning - beängstigend stark ansteigend
burst of consumption - Konsumexplosion
burst of expansion - Aufschwung
bush - Aushängeschild
business - Firma, Geschäft, Unternehmen
business acumen - Geschäftssinn, Geschäftstüchtigkeit
business administration - Betriebswirtschaft, Betriebswirtschaftslehre
business advertisement - Geschäftsanzeige
business allowance - Werbungskosten
business assets - Firmenwert
business barometer - Konjunkturbarometer
business branch - Geschäftszweig
business capital - Betriebsvermögen
business concentration - Betriebskonzentration
business confidence - Konjunkturoptimismus
business connection - Geschäftsverbindung
business controlled pricing - administrierte Preisfestsetzung
business cycle - Konjunkturverlauf, Konjunkturzyklus
business cycle contraction - Abschwungsphase

business cycle expansion - Aufschwungsphase
business cycle situation - Konjunkturlage
business dealings - Geschäftsabschlüsse
business deposits - Geschäftsdepositen
business development - Geschäftsentwicklung
business economics - Betriebswirtschaftslehre, Geschäftspolitik
business entity - Wirtschaftseinheit
business ethics - Wirtschaftsethik
business expense - Betriebsausgaben
business finance - Unternehmensfinanzierung, Finanzwirtschaft
business fixed investment - Anlageinvestition
business forecast - Konjunkturprognose
business fragmentation - Geschäftssegmentierung
business gaming - Planspieldurchführung
business getting - Akquisition
business goods - Wirtschaftsgüter
business graphics - Geschäftsgraphik
business hours - Geschäftszeiten
business information system - betriebliches Informationssystem
business leader - Wirtschaftsführer
business licence - Gewerbeerlaubnis
business line - Wirtschaftszweig
business matters - Geschäftsangelegenheiten
business measures - Geschäftsdispositionen
business motive - Geschäftsmotiv
business news - Wirtschaftsnachrichten
business on the instalment system - Abzahlungsgeschäft
business outlook - Geschäftslage
business panic - Depression
business planning - Unternehmensplanung
business policy - Geschäftspolitik
business premises - Geschäftsräume
business profit tax - Gewerbesteuer
business property - Betriebsvermögen, Geschäftsgrundstücke
business receipts - Betriebseinnahmen
business reputation - geschäftliches Ansehen
business research - Konjunkturforschung

business risk - Geschäftsrisiko
business secret - Geschäftsgeheimnis
business section - Geschäftsgegend, Wirtschaftsteil einer Zeitung
business struggle - Konkurrenzkampf
business transaction - Geschäftsabschluß
business trip - Dienstreise
business unit - Geschäftseinheit
business use - Betriebszweck
business venture - Geschäftsrisiko
business year - Geschäftsjahr
businessman - Unternehmer
busker - Straßenmusikant
bust - Bankrott, Pleite gehen
buy - kaufen, einkaufen
buy by auction - ersteigern
buy in bulk - in großen Mengen kaufen
buy on credit - auf Ziel kaufen
buy on hire-purchase - auf Abzahlung kaufen
buy-back - Rückkauf
buy-hold-strategy - Kaufen und Halten-Strategie
buyer category - Käufergruppe
buyer's credit - Bestellerkredit
buyer's resistance - Käuferwiderstand
buyer's strike - Käuferstreik
buyers' market - Käufermarkt
buying association - Einkaufsgenossenschaft
buying behavior - Einkaufsverhalten
buying binge - Kauforgie, Kaufrausch
buying center - Beschaffungsteam / -unterabteilung, Einkaufsgremium
buying choice - Sortimentsbreite
buying desire - Kaufwunsch
buying habits - Kaufgewohnheiten
buying incentive - Kaufanreiz
buying influences - Kaufeinflüsse
buying intention - Kaufabsicht
buying motive - Kaufmotiv, Kaufanlaß
buying order - Kaufauftrag
buying pattern - Einkaufsverhaltensmuster
buying plan - Einkaufsplan
buying power - Kaufkraft
buying probability - Kaufwahrscheinlichkeit
buying rate - Geldkurs
buying resistance - Kaufwiderstand
buying situation - Kaufsituation

buying stages

buying stages - Kaufphasen

buyout - Aufkauf

by air freight - per Luftfracht

by mortgage - hypothekarisch

by parcel post - mit Paketpost

by proxy - durch einen Bevollmächtigten

by rail - per Bahn

by return - postwendend, umgehend

by way of introduction - zur Einführung

by-election - Nebenwahl, Nachwahl

by-product - Nebenprodukt

by-law - örtliche Verordnung, Satzung

by-time - Freizeit

by-work - Nebenbeschäftigung

C

- cabinet** - Ministerium
cabinet council - Kabinettsitzung
cabinet crisis - Regierungskrise
cabinet question - Vertrauensfrage
cabinet reshuffle - Kabinettsumbildung
cadre of personnel - Stammpersonal
calamity - Notlage, Unglück
calamity coverage - Katastrophendeckung
calculate - berechnen, kalkulieren
calculate closely - knapp kalkulieren
calculated residual value - kalkulatorischer Restwert
calculated risk - kalkuliertes Risiko
calculation - Berechnung, Kalkulation, Voranschlag
calculation basis - Berechnungsgrundlage
calculation item - Kalkulationsfaktor
calculation of cost - Selbstkostenrechnung
calculation of earning power - Ertragsschätzung, Rentabilitätsberechnung
calculation of probabilities - Wahrscheinlichkeitsrechnung
calculation of profitability - Wirtschaftlichkeitsrechnung
calculation projection - Finanzhochrechnung
calculation table - Berechnungstabelle
calculatory - kalkulatorisch
calibrate - eichen
call - Berufung, Ernennung, Kaufoption, anrufen, einberufen
call a meeting - eine Versammlung einberufen
call a strike - Streik ausrufen
call back - widerrufen, zurückrufen
call date - Stichtag
call for additional cover - Nachschußpflicht
call for bids - öffentliche Ausschreibung
call money - Tagesgeld
call of a salesman - Vertreterbesuch
call off a strike - Streik abrechnen
call on a client - Kunden besuchen
call option - Kaufoption
call order - Abrufauftrag
call protection - Kündigungsschutz
call slip - Vertreterbericht
call to order - Eröffnung der Hauptversammlung, Ordnungsruf
call-back - Rückrufaktion
call-back pay - Bereitschaftsdienstzulage
call-off purchase agreement - Abrufauftrag
calling in - Rückrufaktion
camouflaged inflation - verdeckte Inflation
camouflaged strike - versteckter Streik
camouflaged unemployment - verdeckte Arbeitslosigkeit
campaign - Aktion, Feldzug, Kampagne
cancel - annullieren, rückgängig machen, stornieren, widerrufen
cancel a measure - Maßnahme rückgängig machen
cancel a power of attorney - Vollmacht widerrufen
cancel a reservation - abbestellen, Reservierung rückgängig machen
cancel an order - Auftrag annullieren
cancellation - Abbestellung, Entwertung, Stornierung
cancellation of a contract - Vertragsrücktritt
cancellation of a debt - Schuldenerlaß
cancellation of order - Auftragsstornierung
cancellation of premium - Prämienstorno
cancellation privilege - Kündigungsrecht
cancellation right - Rücktrittsrecht
cancelled - ungültig, aufgehoben, abgesagt
candidate - Bewerber, Kandidat
canter - kurzer Galopp
cantering inflation - galoppierende Inflation
canvass - genau erörtern
canvasser - Handelsvertreter, Handlungsreisender
canvassing campaign - Werbefeldzug
canvassing department - Kundenwerbeabteilung
cap - Aufsatz, festgeschriebener Zinsdeckel
capability to contract - Vertragsfähigkeit
capacity - Fähigkeit, Kapazität
capacity adjustment - Kapazitätsausgleich
capacity analysis - Potentialanalyse

capacity bottleneck

capacity bottleneck - Kapazitätsengpaß
capacity constraint - Kapazitätsbeschränkung
capacity for acts-in-law - Geschäftsfähigkeit
capacity increasing effect - Kapazitätserweiterungseffekt
capacity of production - Produktionsfähigkeit /-kapazität
capacity planning - Kapazitätsplanung
capacity requirement - Kapazitätsbedarf
capacity to act - Geschäftsfähigkeit
capacity to compete - Wettbewerbsfähigkeit
capacity to pay - Solvenz, Zahlungsfähigkeit
capacity utilization - Kapazitätsauslastung
capacity utilization rate - Beschäftigungsgrad
capacity variance - Leistungsabweichung
capital - Kapital, Reinvermögen
capital account - Kapitalbilanz
capital and retained earnings - Kapital und Rücklagen
capital assets - Anlagevermögen, Sachanlagen, Anlagekapital
capital budgeting - Wirtschaftlichkeitsrechnung
capital consolidation - Kapitalkonsolidierung
capital consumption allowances - Kapitalverschleiß, Abschreibung
capital controls - Kapitalverkehrskontrolle
capital deepening - Verbesserungsinvestition
capital demand - Kapitalbedarf
capital drain - Kapitalabfluß
capital employed - Nettogesamtvermögen
capital endowment - Kapitalausstattung
capital equipment - Anlagegüter, Kapitalausstattung, Sachkapital
capital expenditure accounting - Investitionsrechnung
capital expenditure - Investitionen
capital expenditure account method - Investitionsrechnungsverfahren
capital expenditure program - Investitionsprogramm
capital export - Kapitalausfuhr

capital flight - Kapitalflucht
capital flow - Kapitalfluß
capital formation - Vermögensbildung
capital fund - Kapitalfond
capital fund planning - Kapitalfondsplanung
capital gain - Kapitalertrag / -gewinn
capital gains tax - Kapitalertragsteuer, Kapitalgewinnsteuer
capital gap - Kapitallücke
capital goods - Investitionsgüter
capital goods industry - Investitionsgüterindustrie
capital increase - Kapitalerhöhung
capital inflow - Kapitalzufluß
capital investment - Kapitalanlage, Investitionskapital
capital items deducted from total - Abzugskapital
capital levy - Vermögensabgabe
capital lock-up - Kapitalbindung
capital loss - Kapitalverlust
capital maintenance - Kapitalerhaltung
capital market equilibrium curve - Kapitalmarkt-Gleichgewichtskurve
capital mobility - Kapitalbeweglichkeit, Kapitalmobilität
capital of partnership - Gesellschaftskapital
capital outflow - Kapitalabfluß
capital outlay - Kapitalaufwand, Beschaffungskosten
capital paid in property - Sacheinlage
capital program - Investitionsprogramm
capital ratio - Kapitalverhältnis
capital recovery factor - Kapitalwiedergewinnungsfaktor
capital redemption - Kapitalrückzahlung
capital reserves - Kapitalrücklage
capital resources - Eigenmittel
capital shortage - Kapitalknappheit
capital stock - Aktienkapital, Kapitalbestand
capital stock tax - Kapitalsteuer, Vermögensteuer
capital structure - Kapitalstruktur
capital tie-up - kapitalmäßige Verflechtung
capital transfer - Kapitalübertragung
capital turnover - Kapitalumsatz
capital user cost - Kapitalnutzungskosten

capital widening - Erweiterungsinvestition	carpet bagger - Postenjäger
capital yields tax - Kapitalertragsteuer	carriage - Transport, Transportkosten, Rollgeld
capital-intensive - kapitalintensiv	carriage by land - Transport zu Lande
capitalism - Kapitalismus	carriage by rail - Schienentransport
capitalist - Kapitalist, kapitalistisch	carriage by sea - Transport zur See
capitalistic economy - kapitalistisches Wirtschaftssystem	carriage expense - Frachtkosten, Transportkosten
capitalization - Aktivierung, Kapitalisierung	carriage forward - Frachtkostennachnahme, unfrei
capitalization issue - Ausgabe von Gratisaktien	carriage of goods - Gütertransport
capitalization ratio - Anlageintensität	carriage paid - frachtfrei
capitalize - aktivieren, kapitalisieren, Kapital schlagen, Nutzen ziehen	carried unanimously - einstimmig angenommen
capitalized expenditures - aktivierte Kosten	carrier - Spediteur, Träger, Transportunternehmer
capitalized value of earning power - Ertragswert	carrier liability - Spediteurhaftung
captive contractor - abhängiger Lieferant	carrier's risk - auf Gefahr des Transportunternehmens, Risiko des Spediteurs
captive items - Erzeugnisse für den Eigenbedarf	carry - einbringen, führen, transportieren
capture - erobern, kapern	carry as liabilities - passivieren
capture a market - Markt erobern	carry forward - vortragen, Übertrag
car pool - Wagenpark	carry out within a given time - fristgemäß erledigen
car rental - Autovermietung	carry over a balance - Saldo vortragen
car spares - Autoersatzteile	carry over effect - Überlagerungseffekt
carbon paper - Kohlepapier	carry to a new account - auf neue Rechnung vortragen
card index - Kartei	carrying cost - Durchhaltekosten, Transportkosten
card-carrying member - eingeschriebenes Mitglied	carrying rate of asset - Abnutzungswert
cardinal - grundsätzlich, hauptsächlich	carrying-over business - Prolongationsgeschäft
cardinal utility - kardinaler Nutzen	cartel - Kartell
career - Karriere, Laufbahn	cartel arrangement - Kartellabkommen
career advancement - beruflicher Aufstieg	cartel ban - Kartellverbot
career aspiration - Berufswunsch	cartel office - Kartellamt
career costume - Berufskleidung	cartel power - Kartellmacht
career experience - Berufserfahrung	cartelizing policy - Kartellpolitik
career gridlock - Aufstiegerschwernis	carting service - Rollfuhrdienst
career guidance - Berufsberatung	case - Fall, Sache, Umstand
career limiter - Karriereknick	case book - Kommentar
career master - Berufsberater	case law - Fallrecht
career prospects - Aufstiegschancen	case of heartship - Härtefall
careers service - Berufsberatung	case study - Fallstudie
cargo - Ladung, Frachtgut, Transportgut	cash - Bargeld, Barzahlung, einlösen
cargo agent - Frachtspediteur	cash a check - Scheck einlösen
cargo insurance - Güterversicherung	cash account - Kassenkonto
cargo liner - Frachtschiff im Liniendienst	cash and carry - gegen bar und bei eigenem Transport
cargo manifest - Ladeliste	
cargo space - Transportraum	

cash and carry-arbitrage

cash and carry-arbitrage - Preisspanne im Terminhandel
cash assets - Barguthaben, Barvermögen
cash at bank - Bankguthaben
cash audit - Kassenprüfung
cash balance - Kassenbestand
cash balance effect - Kassenhaltungseffekt
cash bonus - Bardividende
cash bonus at Christmas - Weihnachtsgeld
cash budget - Einnahmen-Ausgaben-Plan
cash discount - Barzahlungsrabatt, Kassaskonto, Skonto
cash discount percentage - Skontoprozentsatz
cash dispenser - Geldausgabegerät, Geldautomat
cash dividend - Bardividende
cash down - gegen bar
cash flow - liquiditätswirksamer Ertrag
cash flow financing - Überschußfinanzierung
cash flow statement - Geldflußrechnung, Bruttoertragsanalyse, Kapitalabschlußrechnung
cash generation - Geldschöpfung
cash grants - Barzuschüsse
cash holding - Kassenhaltung, Kassenbestand
cash in hand - Barbekanntstand, Kassenbestand
cash letter of credit - Barakkreditiv
cash management - Kassenmanagement, Währungs- und Devisenmanagement
cash management method - Kassenhaltungsmethode
cash on delivery (c.o.d.) - gegen Nachnahme, zahlbar bei Lieferung
cash payment - Barzahlung
cash position - Geldmittelbestand
cash receipt - Geldeingang
cash register - Registriertkasse
cash resources - Kassenmittel
cash resources intensity - Kassenmittelintensität
cash settlement - Barabrechnung bei Options- und Termingeschäften
cash surrender value - Rückkaufswert
cash surplus - Liquiditätsüberschuß
cash the policy - Versicherungssumme auszahlen lassen

cash transaction - Bargeschäft
cash voucher - Kassenbeleg
cash-in value - Rückkaufwert
cash-in-bank - Bankguthaben
cashable check - Barscheck
cashless money transfer - bargeldloser Zahlungsverkehr
cashless payment - bargeldlose Zahlung
cast iron guaranty - unumstößliche Garantie
catalogue - Katalog, Verzeichnis
catalytic converter - Katalysator
catastrophe - Katastrophe
catastrophic - katastrophal
catch-up demand - Nachholbedarf
catching-up hypothesis - Aufholhypothese
catchment area - Einzugsgebiet
categorical aid - gruppenspezifische Hilfe
categories of costs - Kostenarten
categorization - Kategorisierung
category analysis - Käuferstrukturanalyse
category of buyers - Käuferschicht
cater - Lebensmittel anschaffen, liefern
caterer - Speiseliherant, Lebensmittellieferant
catering trade - Gaststättengewerbe, Lebensmittelgewerbe
Cauchy distribution - Cauchy-Verteilung
causal - ursächlich, kausal
causal factor - Kausalfaktor
causality - Kausalzusammenhang, Ursächlichkeit
cause - verursachen, Anlaß, Ursache
cause and effect analysis - Ursache-Wirkungs-Analyse
cause obligation - Garantieverpflichtung
ceiling - Expansionsgrenze, Obergrenze
ceiling growth rate - oberste Wachstumsgrenze
ceiling price - Höchstpreis, Preisobergrenze
ceiling wage - festgesetzter Höchstlohn
cell - Zelle, Klassenintervall
cell frequency - Klassenhäufigkeit
census - Totalerhebung
census of opinion - Meinungsumfrage
census of population - Volkszählung
census of production - Produktionsstatistik
census survey - Gesamtmarktanalyse

center , centre - Mittelpunkt, Zentrum	certificated mortgage - Briefhypothek
center of trade - Wirtschaftszentrum	certification - Beglaubigung, Bescheinigung
center on - konzentrieren auf	certification mark - Gütezeichen
central bank - Zentralbank	certification of a check - Scheckbestätigung
central bank intervention - Zentralbankintervention	certified copy - beglaubigte Kopie
central business district - Hauptgeschäftsgegend	certified public accountant - Wirtschaftsprüfer
central collective deposit - Girosammeldepot	certify - beglaubigen, bescheinigen
central limit theorem - zentraler Grenzwertsatz	cessation of imports - Einfuhrstopp
central market committee - Zentralmarktausschuß	cessation of work - Arbeitseinstellung
central moment - zentrales Moment	chain - Kette, Reihe
central office - Konzernzentrale	chain break - Werbeeinblendung
central planning board (CPB) - zentrale Planungsbehörde	chain of causation - Kausalkette, Kausalzusammenhang, Wirkungskette
central processing unit (CPU) - Rechnerzentraleinheit	chain of distribution - Verteilungskette
central rate - offizieller Kurs, Wert	chain retailing organization - Einzelhandelskette
central risk office - Evidenzzentrale	chain rule - Kettenregel
centralization - Zentralisation	chain store - Filialgeschäft
centralized processing - Zentralverarbeitung	chairman - Vorsitzender, Präsident
centrally administered economy - Zentralverwaltungswirtschaft	chairman of works council - Betriebsratsvorsitzender
centrally planned economy - Zentralplanwirtschaft	chairmanship - Vorsitz
cereal product - Getreideprodukt	chairperson - Vorsitzender, Präsident
certain event - sicheres Ereignis	challenge - Herausforderung, schwierige Aufgabe, herausfordern, trotzen
certain price - durchschnittlicher Marktpreis	challenging - herausfordernd, schwierig
certificate - Bescheinigung, Urkunde, Zeugnis	Chamber for Civil Matters - Zivilkammer
certificate of allotment - Zuteilungsschein	Chamber of Commerce - Handelskammer
certificate of beneficial interest - Genußschein	chance bargain - Gelegenheitskauf
certificate of deposit - Einlagenzertifikat	chance management - Chancenmanagement
certificate of indebtedness - Schuldschein	change in demand - Nachfrageänderung
certificate of inheritance - Erbschein	change in values - Wertewandel
certificate of nonobjection - Unbedenklichkeitsbescheinigung	change of rates - Kursänderung
certificate of origin - Ursprungszeugnis	change of requirements - Bedarfswandel
certificate of participation - Anteilschein	change of residence - Domizilwechsel
certificate of posting - Einlieferungsschein	changeover - Umstellung
certificated land charge - Briefgrundschuld	changeover costs - Umrüstkosten, Umstellkosten
	changeover time - Rüstzeit
	changing patterns - Strukturveränderungen
	channel - kanalisieren, lenken, Kanal
	channel of distribution - Distributionsweg
	channels of trade - Handelswege

characteristic

characteristic - charakteristisch
characteristic function - charakteristische Funktion
charge - Aufwendung, Gebühr, Kosten, belasten, debitorieren
charge card - Kundenkreditkarte
charge for delivery - Liefergebühr, Lieferkosten
charge for overdraft - Überziehungsgebühr
charge purchase - Kreditkauf
charge resulting from services - Leistungsverrechnung
charge sale - Kreditverkauf
charges - Nebenkosten
charges paid in advance - Kostenvorschuß
charitable - karitativ, wohlätzig, gemeinnützig
charitable contribution - Beitrag für wohlätige Zwecke
charitable organization - Wohlfahrtsorganisation, Hilfswerk
chart - Graphik, Diagramm
chart of accounts - Kontenplan, Kontenrahmen
chart of functional accounts - Kostenstellenplan
charter - chartern, mieten, Satzung, Statut, Verfrachtung
chartered - verbrieft, konzessioniert
chartered accountant - amtlich zugelassener Bücherrevisor, Wirtschaftsprüfer
chartered exemption - Steuerfreiheit
chartered rights - verbrieft Rechte
chartist - Chart-Analytiker, Börsenkurs-Analytiker
chassis - Fahrgestell, Grundplatte
chattel - bewegliches Eigentum, Mobiliar
chattel interest - Pfandzinsen
cheap money - billiges Geld
cheapest-to-deliver - günstigster Anleiheliefertermin
cheat - betrügen, Mogelei
check, cheque - Scheck
check book - Scheckheft
check collection - Scheckinkasso
check list - Kontrollliste, Prüfliste
check list method - Checklistenverfahren

check off goods - Bestandsaufnahme durchführen
check truncation procedure - belegloses Scheckinkasso
checkable deposit - Girokonto, Sichteinlage
checking account - laufendes Konto, Sichteinlage
checkoff system - Lohnabzugsverfahren
cheerful - freundlich, lebhaft
chemical - chemisch, Chemikalie, Chemie-
chemical fertilizer - chemisches Düngemittel, Kunstdünger
chemicals - Chemiewerte
chemicals market - Chemiemarkt
chi-square distribution - Chi-Quadrat-Verteilung
chi-square test - Chi-Quadrat-Test
chief executive - Generaldirektor
chief market - Hauptabsatzmarkt
chief of section - Gruppenleiter
chief value - Höchstwert
child exemption /relief - Kinderfreibetrag
children allowance - Kinderzuschlag
Chinese postman problem - chinesisches Briefträgerproblem
Chlorofluorocarbons (CFCS) - Fluorchlorkohlenwasserstoff (FCKW)
choice - auserlesene Qualität, Auswahl, Sortiment
choice of strategy - Strategieentscheidung
choice under uncertainty - Entscheidung unter Unsicherheit
choice variable - Entscheidungsvariable
chronic - ständig, langwierig
chronic unemployment - Dauerarbeitslosigkeit
circle - Kreis, Umfang, Wirkungskreis, einkreisen, umgeben
circle problem - Zirkelproblem
circuit - Kreislauf, Umkreis, zirkulieren
circuit court - Bezirksgericht
circuit diagram - Schaltplan
circuit rental - Grundgebühr
circuitous route of production - Umwegproduktion
circular - Rundbrief, Rundschreiben
circular flow - Wirtschaftskreislauf
circular flow of goods - Güterkreislauf
circular flow of money - Geldkreislauf

- circularize** - durch Rundschreiben bekannt machen, Werbung versenden
circulate - zirkulieren, umlaufen, im Verkehr sein
circulation - Kreislauf, Umlauf, Auflage einer Zeitschrift
circulation area - Verbreitungsgebiet einer Zeitschrift
circulation assets - Umlaufvermögen
circulation manager - Vertriebsleiter
circulation of money - Geldumlauf
circumstance - Lage, Sachverhalt, Tatsache, Umstand
citizenry - Bürgerschaft
citizenship - Staatsangehörigkeit
city marketing - Stadtmarketing
civil - bürgerlich, staatlich
civil action - Zivilprozeß
civil production - Zivilgeschäft
civil servant - Beamter
civil service - Staatsdienst, Verwaltungsdienst
civil society - bürgerliche Gesellschaft
civil-code association /company - Gesellschaft bürgerlichen Rechts (GbR)
claim - Anspruch, Behauptung, Forderung, behaupten, reklamieren
claim adjuster - Schadensregulierer, Versicherungsberater
claim department - Reklamationsabteilung
claim one's benefits and allowances - Sozialleistungen in Anspruch nehmen
claim outstanding - Aktivforderung
claim secured by pledges - pfandgesicherte Forderung
claim to title - Besitzanspruch
claimant - Antragsteller
clash - Konflikt, kollidieren
clash of powers - Kompetenzstreitigkeiten
clashing interests - widerstreitende Interessen
class - Gattung, Klasse
class barriers - Klassenschranken
class frequency - Klassenhäufigkeit
class interval - Klassenintervall
class mark /midpoint - Klassenmittelpunkt
class of accounts - Kontenklasse
class of consumers - Verbraucherschicht
class war - Klassenkampf
classical - klassisch
classical case - klassischer Fall
classification - Anordnung, Einteilung
classified advertisement - Kleinanzeige
classifieds - Kleinanzeigen
classify - einstufen, klassifizieren
clause - Klausel, Bestimmung
clean credit - Blankokredit
clean out - aufbrauchen, aufräumen verbrauchen
clean payment - reiner Zahlungsverkehr
cleaning - Reinigung
clear - räumen, zollmäßig abfertigen
clear an account - Rechnung bezahlen
clear through the customs - zollamtlich abfertigen
clearance - Freigabe, Leerung, Räumung
clearance fee - Abfertigungsgebühr
clearance on importation - Einfuhrabfertigung
clearing - Abrechnung, Clearing, Verrechnungsverkehr
clearing agreement - Verrechnungsabkommen
clearing bank - Verrechnungsbank, Geschäftsbank
clearing corporation - Börsenabwicklungsstelle
clearing expenses - Zollgebühren, Zolls pesen
clearing house - Abrechnungsstelle, Clearingzentrum
clearing procedure - Verrechnungsverfahren
clearing rate - Verrechnungsrate
clerical - Büro-, Schreib-
clerical staff - Büro- und Schreibpersonal
clerical task - Sachbearbeitungsaufgabe
clerical work - Büroarbeit
clerk - Sachbearbeiter, Angestellter
client - Klient, Kunde, Auftraggeber
clientele - Kundschaft
cliffhanger - spannende Angelegenheit
cliffhanging company - konkursgefährdetes Unternehmen
clock - Kontrolluhr, Taktgeber
clock card - Stechkarte
close books - Bücher / Konten abschließen
close down - Betrieb stilllegen, Geschäft aufgeben, schließen

close of stock exchange

close of stock exchange - Börsenschluß

close out - Lager räumen

close statement - Abschlußanalyse

close to the market - marktnah

closed corporation - Familien-Aktiengesellschaft

closed economy - geschlossene Volkswirtschaft

closed probe - geschlossene Frage

closed shop - Unternehmen mit gewerkschaftlicher Zwangsmitgliedschaft

closed system - geschlossenes System

closed-ended question - geschlossene Frage

closeout sale - Ausverkauf, Räumungsverkauf

closing - Geschäftsabschluß

closing account - Abschlußkonto

closing date - Schlußtermin, Anzeigenschluß

closing entry - Abschlußbuchung

closing time - Ladenschluß

closure - Schließung eines Betriebes, Stilllegung

cluster - Anhäufung, Gruppe, Klumpen

cluster analysis - Klumpenanalyse

cluster effect - Klumpeneffekt

cluster sample - Klumpenstichprobe

cluster sampling - Klumpenauswahl

co-determination - Mitbestimmung

co-determination at plant level - betriebliche Mitbestimmung

co-determination right -

Mitbestimmungsrecht

co-operative (co-op) - Genossenschaft

co-partner - Mitgesellschafter

coasting - Küstenschiffahrt

code - Chiffre, Code

code line - Codierzeile

code name - Deckname

code number - Kennziffer

coding - Codierung

coefficient - Koeffizient, Faktor

coefficient of adjustment -

Anpassungskoeffizient

coefficient of regression -

Regressionskoeffizient

coexistence - Koexistenz

cognition - Kognition, Kenntnis

cognitive decision style - kognitiver Entscheidungsstil

cognitive dissonance - kognitive Dissonanz

cognitive process - kognitiver Prozeß

cohabitation - Zusammenleben

coherent - einheitlich, zusammenhängend

coin box - Telefonzelle

coincide - zusammenfallen, zusammentreffen, decken

coincidence - Übereinstimmung, Zufall, Zusammentreffen

coincidental - gleichzeitig, übereinstimmend, zufällig

cold canvassing - ungezielte Kundenwerbung

cold storage - Kühlraumlagerung

cold turkey - kalte Dusche

collaboration - Zusammenarbeit

collapse - Zusammenbruch, fehlschlagen, zerfallen, zusammenbrechen

collapse of prices - Preissturz

collateral - Pfand, Sicherheitsgegenstand

collateral acceptance - Avalakzept

collateral advance - Effektenlombard

collateral bill - Depotwechsel

collateral credit - abgesicherter Kredit

collateral guaranty - Nachbürgschaft

collateral mortgage bond -

Hypothekenschuldverschreibung

collateral security - Sicherheitsleistung

collateralized countertrade - besicherter Kompensationshandel

colleague - Kollege, Mitarbeiter

collect - kassieren, einziehen

collect a claim - Forderung einziehen

collect an amount - Betrag einziehen

collect on delivery - per Nachnahme

collect taxes - Steuern eintreiben

collecting charges - Einzugskosten

collection - Abholung, Auswahl, Einziehung, Inkasso, Kollektion, Sammlung

collection agency - Inkassoinstitut

collection basis - Inkassobasis, Inkassosystem

collection from works - Abholung vom Werk, Transport ab Werk

collection letter - Mahnschreiben, Mahnbrief

collective - gemeinsam, gemeinschaftlich, Kollektiv

collective account - Sammelkonto

- collective advertising** - Gemeinschaftswerbung
collective bargaining - Tarifautonomie, Tarifverhandlung
collective farm - Kolchosa
collective farming - kollektive Bewirtschaftung
collective goods - öffentliche Güter, Kollektivgüter
collective insurance - Gruppenversicherung
collective needs - Kollektivbedürfnisse
collective power of attorney - Gesamtvollmacht
collectivization - Kollektivierung
collectivize - kollektivieren
collector - Kassierer
collude - geheim absprechen
collusion - betrügerisches Einverständnis
collusive action - abgekartetes Spiel
color scheme - Farbzusammenstellung
coloring problem - Färbungsproblem
column - Rubrik, Spalte
column diagram - Säulendiagramm
column-row combination - Spalten-Zeilen-Kombination
columnar bookkeeping - amerikanische Buchführung
combat inflation - Inflation bekämpfen
combination - Kombination, Verbindung
combination of circumstances - Konstellation
combination of environmental forces - Umweltkonstellation
combination of inputs - Faktorkombination
combinatorial - kombinatorisch
combinatorial analysis - Kombinatorik
combine - kombinieren, verbinden, zusammenstellen
combined total rate - Gesamtsteuersatz
combustion - Verbrennung, Entzündung
command the market - Markt beherrschen
commence - anfangen, beginnen
commencement - Anfang, Beginn
commencing - Anfangs-
comment - sich äußern, Stellung nehmen, Äußerung, Bemerkung
commerce - Handel, Handelsverkehr
commercial - Geschäfts-, Handels-, gewerblich, kaufmännisch, Werbespot
commercial agent - Handelsvertreter
commercial art - Gebrauchsgraphik
commercial balance sheet - Handelsbilanz
commercial bank - Geschäftsbank, Handelsbank
commercial bill - Handelswechsel
commercial broker - Handelsmakler
commercial clerk - Handlungsgehilfe
commercial credit documents - Akkreditivdokumente
commercial firm - Handelsbetrieb
commercial invoice - Handelsrechnung, Handelsfaktura
commercial law - Handelsrecht
commercial letter of credit - Handelskreditbrief
commercial paper - Geschäftspapier, Handelswechsel
commercial partnership - Personenhandelsgesellschaft
commercial policy - Handelspolitik
commercial register - Handelsregister
commercial sale - Handelsverkauf
commercial survey - Marktanalyse
commercial traveller - Handelsreisender, Vertreter
commercial treaty - Handelsabkommen
commercial undertaking - Handelsunternehmen, kaufmännisches Unternehmen
commercial vehicle - Nutzfahrzeug
commission - Auftrag, Kommission, Provision, beauftragen, bestellen
commission basis - Provisionsbasis
commission on guaranty - Avalprovision
commissioner - Bevollmächtigter
commit - empfehlen, überlassen, übertragen, verpflichten
commitment - Verbindlichkeit, Verpflichtung, Zusage
commitment authorization - Verpflichtungsermächtigung
commitment commission /fee - Zusageprovision
commitment interest - Bereitstellungszins
committee - Ausschuß, Komitee, Kommission

committee of experts

committee of experts -

Gutachterausschuß

committee of investigation -

Untersuchungsausschuß

commodities - Güter, Rohstoffe, Massenartikel

commodity - Artikel, Ware, Erzeugnis, Warenbörsenartikel

commodity bill - Handelswechsel

commodity combination - Güter-Mengen Kombination

commodity concentration -

Warenhandelsanteil am Außenhandel

commodity exchange - Warenbörse

commodity grades - Qualitätstypen

commodity market - Warenbörse, Warenmarkt

commodity money - Warengeld

commodity pattern - Exportgüterstruktur

commodity price - Rohstoffpreis

commodity rate of interest -

Warenzinsfuß

commodity space -

Nettoproduktivitätsvektor

commodity stabilization agreement -

Rohstoffpreis-Stabilitätsabkommen

commodity-service method -

Entstehungsrechnung

common agricultural policy (CAP) -

Gemeinsame Agrarpolitik

common average - arithmetisches Mittel

common budget - Gemeinschaftsbudget

common commercial policy -

gemeinsame Handelspolitik

common cost - Kuppelproduktionskosten

common currency -

Gemeinschaftswährung

common customs tariff - gemeinsamer Zolltarif

common debtor - Gemeinschuldner

common external tariff (CET) -

gemeinsamer Außenzolltarif

common feature - Gemeinsamkeit

common law - Gewohnheitsrecht

Common Market - Gemeinsamer Markt; EG-Binnenmarkt

Common Market Commission - EG-Kommission

common ownership - Gesamteigentum

common pricing - Preisabsprache

common property resource - freies Gut

common resource problem -

Allmendeproblem

common rule for import - gemeinsame Einfuhrregelung

common sense - Praktikabilität

common stock - Stammaktie

common stock dividend - Stammdividende

common stockholder - Stammaktionär

common turnover tax system -

gemeinsames Umsatzsteuersystem

communication - Benachrichtigung,

Mitteilung, Kommunikation

communication analysis -

Kommunikationsanalyse

communication budget -

Kommunikationsbudget

communication channel -

Kommunikationskanal / -weg

communication economy -

Kommunikationswirtschaft

communication gap -

Kommunikationslücke

communication mix -

Kommunikationsmix

communication network -

Kommunikationsnetz / -netzwerk

communication process -

Kommunikationsprozeß

communication relationships -

Kommunikationsbeziehungen

communication system -

Kommunikations-/ Nachrichtensystem

communication technology -

Kommunikationstechnik

communicative pattern of

rationalization - kommunikatives

Rationalisierungsmuster

communicative rationalization -

kommunikative Rationalisierung

community - Gemeinde, Gemeinschaft, Gemeinwesen

community of interests -

Interessengemeinschaft

community taxes - Gemeinschaftssteuern

commuter - Pendler

commuting allowance -

Fahrtkostenzuschuß

company - Unternehmen,

Handelsgesellschaft

company assets - Gesellschaftsvermögen

- company car** - Firmenwagen
company comments - Unternehmensberichte
company information manual - Arbeitnehmerhandbuch
company internal sales - Innenumsätze
company law - Gesellschaftsrecht
company organization structure - Aufbauorganisation
company partially limited by shares - Kommanditgesellschaft auf Aktien (KGaA)
company pension reserves - Pensionsrückstellungen
company size - Betriebsgröße
company tax - Gesellschaftssteuer
company with unlimited liability - Personalgesellschaft
company's old-age pension - betriebliche Altersversorgung
company-manufactured product - Eigenerzeugnis
comparative - relativ, vergleichend
comparative advantage - komparativer Vorteil
comparative advertising - vergleichende Werbung
comparative cost accounting - Vergleichsrechnung
comparative external analysis - zwischenbetrieblicher Vergleich
comparative study - vergleichende Studie
compare - gleichstellen, vergleichen
comparison - Ähnlichkeit, Vergleich
comparison of balance sheets - Bilanzvergleich
comparison of organizations - Betriebsvergleich
compartmentalization - Fächereinteilung
compartmentalize - in Abteilungen aufteilen, gliedern
compatibility - Vereinbarkeit
compatible - angemessen, kompatibel, vereinbar
compel - erzwingen, nötigen
compelling evidence - zwingender Beweis
compelling reason - zwingender Grund
compensate - entschädigen, ersetzen, kompensieren, vergüten
compensating - kompensatorisch
compensating variation - Ausgleichszahlung
compensation - Abstandssumme, Ausgleich, Entschädigung, Vergütung
compensation of employees - Arbeitslosenunterstützung
compensation principle - Kompensationsprinzip
compensatory finance - Ersatzfinanzierung
compensatory pricing - Ausgleichskalkulation, Mischkalkulation
compensatory principle of taxation - Äquivalenzprinzip
compensatory tariff - Ausgleichsabgabe
compete - mitbewerben, konkurrieren, in Wettbewerb stehen
competence - Fähigkeit, Kompetenz, Sachkunde, Zuständigkeit
competent - fähig, befugt, zuständig
competition - Wettbewerb, Konkurrenz
competition analysis - Wettbewerbsanalyse
competition factor - Wettbewerbsfaktor
competition law - Wettbewerbsrecht
competitive - konkurrierend, wettbewerbsfähig, wetteifernd
competitive advantage - Wettbewerbsvorteil
competitive analysis - Wettbewerbsanalyse
competitive behavior - Wettbewerbsverhalten
competitive capacity - Konkurrenzfähigkeit
competitive distortion - Wettbewerbsverzerrung
competitive edge - Wettbewerbsfähigkeit, Konkurrenzvorteil
competitive equilibrium - Konkurrenzgleichgewicht
competitive framework - Wettbewerbsrahmen
competitive impact - Wettbewerbswirkung
competitive industry - Branche unter vollkommenem Wettbewerb
competitive level - Wettbewerbsniveau
competitive market - Wettbewerbsmarkt
competitive price - wettbewerbsfähiger Preis

competitive reaction

- competitive reaction** - Konkurrenzreaktion
competitive strategy - Wettbewerbsstrategie
competitive strength - Wettbewerbsfähigkeit
competitive system - Leistungssystem
competitive tendering - Ausschreibung
competitor - Konkurrent, Mitbewerber, Wettbewerbsteilnehmer
compilation - Sammelwerk, Zusammenstellung, Programmübersetzung
compile - zusammenstellen, zusammentragen, kompilieren
complaint - Beschwerde, Klage
Mängelrüge, Reklamation
complement - Ergänzung, Komplement, Vollständigkeit, Vollzähligkeit
complementarity problem - Komplementaritätsproblem
complementarity restriction - Komplementaritätsrestriktion
complementary - komplementär, ergänzend
complementary basic solution - komplementäre Basislösung
complementary event - komplementäres Ereignis
complementary goals - komplementäre Ziele
complementary goods - Komplementärgüter
complete information - vollkommene / vollständige Information
complete ownership - Eigentum, Alleineigentum
complete survey - Totalerhebung
completeness - Vollständigkeit
completion - Abschluß, Vollendung
complex - komplex, kompliziert, verwickelt, Gesamtheit
complexity - Schwierigkeit, Verwicklung, Vielfalt
complicate - erschweren, komplizieren, verwickeln
complication - Erschwerung, Verwicklung, Komplikation
complimentary - Höflichkeits-
complimentary close - Abschlußformel
complimentary copy - Freixemplar
complimentary dinner - Festessen
comply with - entsprechen, erfüllen, nachkommen
component - Element, Komponente, Teil
component bar chart - zusammengesetztes Stabdiagramm
component supplier - Zulieferbetrieb
compose - abfassen, ausarbeiten, zusammensetzen
composite demand - zusammengesetzte Nachfrage
composite hypothesis - zusammengesetzte Hypothese
composite interest rate - Mischzinssatz
composite price - Mischpreis
composite supply - zusammengesetztes Angebot
composition - Gestaltung, Vergleich, Zusammensetzung
composition in bankruptcy - Ausgleichsverfahren, Zwangsvergleich
compound - zusammengesetzt
compound bookkeeping entry - zusammengefaßte Buchung
compound interest - Zinseszins
compound yield - Anlagerendite, Gesamtrendite
comprehend - begreifen, einschließen, umfassen
comprehensible - verständlich
comprehension - Einsicht, Verständnis, Fassungsvermögen
comprehensive - inhaltsreich, umfassend
comprehensive coverage - flächendeckend
comprehensive school - Gesamtschule
comprise - einschließen, enthalten, umfassen
compromise - gegenseitiges Zugeständnis, sich vergleichen
comptroller - amtlicher Rechnungsprüfer
compulsion to buy - Konsumzwang
compulsory - obligatorisch, Zwangs-
compulsory auction - Zwangsversteigerung
compulsory execution - Zwangsvollstreckung
compulsory insurance - Zwangsversicherung
compulsory membership - Pflichtmitgliedschaft